amigoe

100STE JAARGANG – No.: 44

WOENSDAG 23 FEBRUARI 1983



MR. M. ALEXANDER
.....onbestuurbaar....

Vandaag

DEVALUATIE VOORLOPIG VAN DE BAAN

Twijfels over effect maatregelen

Caracas kiest voor greep op deviezen

CARACAS – Om de kapitaalvlucht tegen te gaan, heeft de Venezolaanse regering de handel, in vreemd geld, onder toezicht gesteld. De deviezenhandel, die maandag werd opgeschort, zal vermoedelijk pas vrijdag weer worden hersteld.

De regering in Caracas besliste verder dat voor de bolivar een tweevoudige wisselkoers zal worden ingesteld. Devaluatie werd van de hand gewezen. Beide maatregelen werden noodzakelijk geacht, omdat de kapitaalvlucht (die de afgelopen week 100 miljoen dollar bedroeg) dusdanige vormen heeft aangenomen dat Venezuela vrijwel niet meer aan zijn financiele verplichtingen kan voldoen.

De beslissingen kwamen tot stand om één uur vannacht, nadat president Herrera Campins in het paleis Miraflores met zijn ministers een evaluatie maakte van twee dagen van besprekingen — en sluiting van de deviezenhandel — met het doel een her-ordening te bewerkstelligen van de financiele positie van het [illegible] van de deviezen.

Het is overigens voor het eerst sedert het begin van de zestiger jaren dat de deviezenhandel werd stopgezet. De toenmalige president Romulo Betancourt besloot toen tevens tot devaluatie van de bolivar. In 1971 en 1973 werd onder de regering-Caldera een revaluatie doorgevoerd. Dezelfde notering geldt nog steeds voor de munteenheid van Venezuela.

De regering in Caracas verzette zich de afgelopen dagen krampachtig tegen een waardevermindering van de bolivar. Met de verkiezingen eind dit jaar in het vooruitzicht, zou een devaluatie "politiek onverteerbaar" zijn en verdere schade hebben toegebracht aan het reeds verminderde prestige van het Copei-bewind.

De reeds jaren geldende koers van 4,3 tegenover de dollar zal voor de bolivar blijvend worden gehanteerd in transacties, die de invoer betreffen van essentiele goederen en producten. Hieronder worden verstaan: levensmiddelen, medicamenten en aankopen ten behoeve van de petroleum-industrie. Het handhaven van de normale koers voor ingevoerde levensmiddelen en medicijnen heeft een duidelijk anti-inflatoir karakter. Dezelfde koers zal ook worden aangehouden voor de betaling van de buitenlandse schulden.

Ten aanzien van overige wisseltransacties zal een veel hogere koers (volgens onofficiele bronnen tussen zes en negen bolivars per dollar) worden gehanteerd. Omdat dit ook geldt voor het inwisselen van buitenlandse deviezen wordt verwacht dat het reizen naar het buitenland zal afnemen. De koers van de nieuwe "zwevende" bolivar zal ook aan vraag en aanbod worden overgelaten.

In Caracas werden vandaag twijfels opgeroepen ten aanzien van het reele effect van de genomen maatregelen. Diverse deskundigen [illegible] niet afdoende om de huidige financiele crisis het hoofd te kunnen bieden en [illegible] dat nieuwe financiele [illegible] op korte termijn onvermijdelijk zijn. Zo werd erop gewezen, dat Venezuela niet [illegible] om de deviezen[illegible] efficient te kunnen [illegible]. Een devaluatie van de bolivar zou wellicht onder de huidige omstandigheden, de beste maatregel zijn geweest, aldus financiele kringen in Caracas.

Ofschoon president Herrera Campins in een televisierede tot het Venezolaanse volk zei, dat de "genomen beslissingen de meest geschikte zijn van het moment", verwachten waarnemers, dat corrigerende maatregelen spoedig weer noodzakelijk zullen blijken te zijn.



STUTTGART – Giraf SAMBARA (r), die tien jaar geleden in de dierentuin van Stuttgart werd geboren, buigt zich diep om haar 1 meter 80 lange baby schoon te likken. Het is SAMBARA'S vierde kind. De tien dagen oude giraf heeft nog geen naam.

Deelnemers couppoging vrij in Kenia

NAIROBI — President Arap Moi van Kenia heeft dinsdag de vrijlating gelast van 412 voormalige leden van de luchtmacht en 61 studenten die in voorarrest zaten in verband met de mislukte poging tot een staatsgreep op 1 augustus. De president vroeg de verwanten en vrienden van de vrijgelatenen hen te helpen weer vreedzame en nuttige leden van de maatschappij te worden.

Bij de poging tot een staatsgreep kwamen 129 mensen om. Militaire tribunalen hebben meer dan 800 leden van de luchtmacht berecht. Er werden vonnissen uitgesproken varierend van de doodstraf, langdurige gevangenisstraf tot eervol ontslag uit het leger.

De mensen die vrijgelaten worden, moeten zich "van tijd tot tijd" melden bij de autoriteiten in hun woonplaats. Arap Moi zei dat zij "geluk hebben gehad". De regering verwacht dat de vrijgelatenen berouw zullen tonen, aldus de president.

De universiteit van Nairobi, die sinds de staatsgreep gesloten was, gaat nu maart weer open, zo is in de Keniase hoofdstad meegedeeld.

Schietpartijen in Kaboel

ISLAMABAD — Gisterochtend hebben zich in het centrum van de Afghaanse hoofdstad Kaboel twee krachtige explosies voorgedaan, na een [illegible] een door de gehele stad hoorbare [illegible] heftiger werden. Dit is vandaag in Islamabad vernomen uit een westerse diplomatieke bron. Volgens de bron zouden de explosies aanslagen kunnen zijn geweest op studio's van radio-Kaboel en een bank in een wijk die gereserveerd is voor Russen. Niet bekend is of er slachtoffers zijn gevallen. Het leger is vorige week in Kaboel in staat van paraatheid gebracht om een eventuele herhaling van de grote anti-Russische manifestaties te voorkomen die zich op 21 en 22 februari 1980 in de Afghaanse hoofdstad afspeelden, twee maanden nadat het Rode leger het land was binnengetrokken.

Onderzoek in zaak-Wallenberg

GENEVE — De Verenigde Staten hebben aan de commissie voor de rechten van de mens van de Verenigde Naties gevraagd een onderzoek in te stellen naar de vermiste Zweedse diplomaat Raoul Wallenberg, die in 1945 in Russisch gezelschap in Hongerije verdween na ongeveer 20.000 Hongaarse Joden gered te hebben uit Nazihanden.

De Amerikaanse gedelegeerde bij de commissie, Walter Berns, vroeg het lot van Wallenberg te helpen achterhalen. Hij noemde de diplomaat "een van de echte helden van de Tweede Wereldoorlog".

Berns vroeg dat een comite voor verdwijningen van de VN-commissie toegestaan wordt de zaak te onderzoeken om er achter te komen of Wallenberg inderdaad nog leeft.

De Sovjet-Unie beweert dat Raoul Wallenberg in 1947 in de Lubiankagevangenis van Moskou overleed. Hij was in januari 1945 door Sovjet-Russische soldaten aangehouden in Hongarije, waar hij aan Zweedse delegatie verbonden was. Toen men hem voor het laatst zag, werd hij voor verhoor weggeleid.

Er zijn echter berichten blijven circuleren en zij kwamen de familie Wallenberg in Stockholm ter ore, dat de diplomaat nog steeds in leven is en inwoner van een psychiatrische inrichting in de Sovjet-Unie.

De moorden van Paramaribo

WILLEMSTAD — De Amigoe heeft de hand weten te leggen op het door het Nederlandse Juristen Comité voor de Mensenrechten gepubliceerde rapport over de moorden van Paramaribo op 8 december vorig jaar. Dit schokkende relaas, gebaseerd op getuigenverklaringen, publiceren wij vandaag op pagina 6.

Reagan over Latijns-Amerika:

Terroristen zullen niet zegevieren

WASHINGTON — De Amerikaanse president Ronald Reagan heeft [illegible] dat de Verenigde Staten niet zullen toestaan, dat terrorisme en Marxistische subversie in Midden-Amerika zegevieren. Vandaar dat militaire en economische hulp aan bedreigde landen een integraal deel vormt van onze hulp, zowel voor wat betreft Centraal-Amerika als de rest van de ontwikkelingslanden.

"In Midden-Amerika staan wij tegenover een ernstige bedreiging, die ook een gevaar vormt voor de veiligheid van de Verenigde Staten", aldus Reagan. Hij vervolgde met te zeggen, dat de in [illegible] staande landen, die Marxistisch/Leninistische opvattingen huldigen en sterke banden onderhouden met Cuba en de Sovjet-Unie, een bedreiging is, die beantwoord moet worden. Maar niet alleen in militair opzicht moeten we de dreiging proberen te weerstaan. Evenzeer moeten we trachten via steunverlening aan democratische regeringen in de regio, de mogelijkheden op vrede en verzoening te vergroten. Reagan was overigens niet pessimistisch. Hij wees op de verdere, trefzekere voortschrijding van de democratie in Costa Rica, de machtsoverdracht van militairen aan burgers in Honduras en het ontwaken van het democratisch proces in El Salvador, waar verleden jaar verkiezingen zijn gehouden.

Volgens de Amerikaanse president is de democratie, met zijn vrije verkiezingen, vrije vakbonden, vrijheid van godsdienst en meningsuiting en de persoonlijke rechten en vrijheden, de staatsvorm waar de Midden-Amerikaanse burgers in meerderheid voor hebben gekozen. Reagan sprak naar aanleiding van een gesprek met zijn ambassadeur bij de Verenigde Naties, Jeane Kirkpatrick, die onlangs een bezoek bracht aan diverse landen van Latijns-Amerika. Reagan gaf de verzekering, dat de Verenigde Staten zullen voortgaan Midden- en Latijns-Amerika te helpen met zijn economische ontwikkeling, de veiligheidsproblemen en het versterken van de krachten, die streven naar vrijheid.

China en Sovjet-Unie hervatten besprekingen

Handel aanzienlijk toegenomen

PEKING — China en de Sovjet-Unie hervatten komende week hun besprekingen over verbetering van de onderlinge betrekkingen. Naar van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Peking is vernomen zal aanstaande zondag onderminister Qian Qichen van Buitenlandse Zaken naar Moskou vertrekken. De dinsdag daarop, 1 maart, zal hij met Russische onderhandelaars beginnen aan de tweede ronde van de vijf maanden geleden begonnen consultaties.

Binnen afzienbare termijn zal China bovendien een onderminister voor Buitenlandse Handel naar Moskou sturen. Het is de bedoeling dat hij namens zijn land in de loop van 1983 een protocol over de handel met de Sovjet-Unie ondertekent. De waarde van die handel bedroeg vorig jaar 300 miljoen dollar en voor dit jaar wordt de waarde geschat op 500 miljoen dollar. Gelijk opgaand met de handelsbesprekingen bestaan er plannen om het handelsverkeer tussen elkaars grensgebieden te hervatten.

De Chinees-Russische besprekingen die in oktober in Peking begonnen, moeten uitmonden in volledig herstel van de betrekkingen. De leider van de Chinese communistische partij, Hu Yaobang, liet zich overigens onlangs sceptisch uit over een spoedig positief resultaat. Hij noemde Moskou's steun aan de Vietnamese bezetting van Cambodja, de Russische bezetting van Afghanistan en de Russische troepensterkte aan de grens met China als belangrijkste hinderpalen voor de normalisering van de betrekkingen met Moskou.

Van hooggeplaatste functionarissen in Peking is vernomen dat Russische concessies over deze punten door China als een wezenlijke stap tot verbetering van de verhoudingen zullen worden beschouwd. Maar van zulke nauwe betrekkingen als gedurende de jaren '50 zal bij een normalisering van de betrekkingen geen sprake zijn, zo maakte Hu Yaobang duidelijk.

Druk overleg in olie-wereld

Golfstaten willen prijsdaling matigen

RYAD, CARACAS — De olieproducerende landen rond de Perzische Golf hebben plannen de exportprijzen voor hun ruwe olie met vier dollar per vat te verlagen. Een beslissing zal pas worden genomen na overleg met andere belangrijke olie-producenten, vermoedelijk zelfs in een bijeenkomst van alle OPEC-landen.

Twee dagen van geheim overleg werden gisteren in de Saoedische hoofdstad Ryad afgesloten. Zo sterk was het besloten karakter, dat pas na beeindiging van de besprekingen bleek, dat de oliestaten Oman en Bahrein er niet aan hadden deelgenomen.

Het overleg concentreerde zich rond de recente prijsverlagingen door Engeland, Noorwegen en Nigeria. Dat de prijzen van olie uit de Golfstaten omlaag moesten, was al een vaststaand feit. Alleen de omvang van de daling bleek een punt van discussie te zijn. En van diepgaande verantwoordelijkheid. Omdat de basisprijs van standaardkwaliteit olie uit Saoedie-Arabie als richtlijn geldt voor de prijzen van andere soorten olie uit de OPEC.

Om concurrerend te kunnen optreden tegen de Noordzee-olie en tegen de Nigeriaanse prijsvermindering, bleek in eerste aanleg een prijsdaling van tussen de vier en zeven dollar per vat noodzakelijk voor de Saoedische olie. Gevreesd werd echter, dat de prijzen dan niet alleen nog verder zouden kelderen, maar dat tevens de OPEC een compleet machteloze organisatie zou zijn geworden. In een poging te redden wat er nog te redden valt van de eenheid in de olie-exporterende wereld, besloten de Golfstaten tot een geringere prijsdaling dan aanvankelijk was voorgesteld. De beslissing om de olieprijzen vier dollar per vat goedkoper te doen worden, zal voorlopig nog worden aangehouden. De Golfstaten verzonden gisteren uitnodigingen naar de Olie-ministers van Venezuela, Lybie en Irak. Die zullen vandaag aanwezig zijn bij verdere besprekingen in Ryad.

President Herrera Campins droeg zijn minister van Energie en Mijnbouw, Humberto Calderon Berti op, vanuit Mexico met spoed naar Ryad te vertrekken. Berti was al in haast naar Mexico getrokken, nadat dit land bekend had gemaakt zijn olieprijzen vrijdag aanstaande te zullen herzien.

Als de Saoedische basisprijs vier dollar minder wordt en daardoor de olie uit de hele OPEC ook goedkoper, zal het de eerste keer in twee jaar zijn, dat OPEC-olie minder dan dertig dollar per vat kost. De Golfstaten, aangevoerd door Saoedie-Arabie zijn echter vastbesloten geen verdere prijsverlagingen toe te staan, nadat de prijsverlaging van vier dollar is ingegaan. Sjeik Jamani zei: "Wij zullen dan geen enkele inbreuk op de prijzen meer accepteren". Minister Maana Saeed Oteiba van de Verenigde Arabische Emiraten verklaarde: "Nieuwe prijzen die we zullen vaststellen, zullen door alle OPEC-landen niet alleen gevolgd, maar met kracht moeten worden verdedigd en gehandhaafd".

Israel wijst garanties VS in zuid-Libanon af

"Joden moeten vechten voor joodse staat"

TEL AVIV — Israel heeft vandaag het aanbod van de Amerikaanse president Ronald Reagan, om de veiligheid van zijn noordelijke grens te waarborgen, verworpen. Joden — geen Amerikaanse mariniers — moeten voor de Joodse staat vechten, aldus de minister van Buitenlandse Zaken, Yitzhak Shamir, in een toespraak tot de wereldassemblee van Joodse oud-strijders in Jeruzalem.

"Wij danken president Reagan voor zijn bereidheid en grootmoedigheid", aldus Shamir. "Maar dit kan niet dienen ter vervanging van hechte veiligheidsregelingen" met Libanon.

"Wie zal (de PLO) beletten terug te keren naar Zuid-Libanon?", zo vroeg Sharon. De Amerikaanse mariniers of het Franse Vreemdelingenlegioen? Zullen zij van enig nut zijn? Zij zijn niet in staat dat te doen. Zij zijn niet toegerust voor een dergelijke rol en zijn daartoe niet gemotiveerd. Shamir zie dat Israel nooit Amerikaanse soldaten zou vragen voor Israel te vechten. "Dat is een groots beginsel, een nationaal en ethisch beginsel waaraan wij vasthouden: alleen Joden zullen voor de Joodse staat vechten", zei hij met nadruk.

Na zijn toespraak had hij een ontmoeting met de speciale Amerikaanse afgezant voor het Midden-Oosten, Philip Habib.

Bij bomaanslag in Zweden dode

STOCKHOLM — In Stockholm is dinsdagmiddag een bomaanslag op het belastingkantoor gepleegd. Daarbij vielen een dode en enkele gewonden, zo is uit politiebronnen vernomen. De bom ontplofte in een kantine op de zesde verdieping van het gebouw.

Nederlands commando bij legeroefening

DEN HAAG — In de tweede helft van september worden in Nederland en op de Noordduitse laagvlakte in West-Duitsland grote multinationale legeroefeningen gehouden die onder Nederlands commando staan. Naast 19.000 Nederlandse militairen zullen ruim 10.000 Amerikaanse soldaten en ongeveer 6.000 Westduitse en Britse militairen eraan deelnemen.

Nieuwe minister defensie in Israel

TEL AVIV — Het Israelische kabinet heeft eenstemmig zijn goedkeuring gehecht aan de benoeming van Moshe Arens tot minister van Defensie. Arens was ambassadeur in de Verenigde Staten. Het Israelische parlement moet de benoeming van Arens nog goedkeuren.

Als de Knesset instemt met zijn benoeming, wordt Arens de opvolger van Ariel Sharon, die tien dagen geleden moest aftreden in verband met het bloedbad in de Palestijnse vluchtelingenkampen Sabra en Chatila.

Militairen naar Karatsji gezonden

KARATSJI — De regering van Pakistan heeft vanochtend vroeg troepen naar Karatsji gezonden waar volgens officiele cijfers bij botsingen tussen Soennitische en Sji'itische Moslems in de afgelopen twee dagen zes doden en zeker 41 gewonden zijn gevallen. Welingelichte kringen zeiden echter dat ooggetuigen spraken van wel 12 doden.

In het westelijk deel van Pakistans grootste stad, waar zich de ongeregeldheden voordeden, patrouilleren militairen. Zij betrokken stellingen bij de ingang van de Moskeeen van de Sji'itische minderheid waarvan er vier daags tevoren door Soennieten waren aangevallen. Er is voor onbepaalde tijd een uitgaansverbod van kracht. De bewoners mogen alleen in het begin van de middag naar buiten om levensmiddelen in huis te halen.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directie: F. H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.: R.F. Snow.
Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Paul Comenencia, Caroline Thodé, Ronnie Rens, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse).
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30 - 16.00 uur;
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie). Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Gouv. N. Debrotweg z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor; tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondente: Eleonora Piers, tel.: 3288 (kantoor) en 3245 (huis);
Fotografe: Eline Drieze.

ST EUSTATIUS:
Correspondente: Anna Hofstee, tel: 2222

DEN HAAG:
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Dr R.J. Fruinplantsoen 30, 2552 LH Den Haag, Nederland, tel.: 070-975886.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen) Curacao: Districo n.v. tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000 Maduro's bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626.

Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA fl. 80,15 per maand (luchtpost) of NA fl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Bernabela, tel.: 671118 of zuster Daal, tel.: 76728.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmorgen van 07.15-10.30 uur, alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Otrabanda, tel.: 25633; Punda: Bettina, tel.: 77055.

★ ★ ★

DIVERSEN
MOVEMENTO GNOSTICO (Concordiastraat 22, Pietermaai): iedere maandag en woensdag is er lezing in verschillende wijken; 19.30 uur woensdag- en zaterdagavond introductie-lezing-Concordiastraat 24.
BARBER: 20.00 uur woensdagavond-Sentro Social y Deportivo Barber.
BRIEVENGAT: 19.30 uur woensdagavond-Openbare basisschool (naast SDK).
BUENA VISTA: 19.30 uur woensdagavond-Prinses Margrietschool.
KORAAL SPECHT: 19.30 uur maandagavond-Schotborgschool.

★ ★ ★

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 uur te Buena Vista oost, achter school (SSS); 09.45-10.30 uur te Santa Maria t/o kerkhof; 10.45-11.30 uur te Seroe Fortuna/Steenkoraal/Nieuw Muizenberg/Oud Muizenberg; 11.00-12.30 uur te Buena Vista (westzijde) t/o rk. school; 14.00-15.00 uur te Brievengat (open veld); 15.00-15.45 uur te Zuid Bonam.

TOERISTENSCHIP: 08.00-18.00 uur "Royal Viking Sea" (San Francisco)-vert. SELMA.

LIONSCLUB: 12.25 uur lunchmeeting-Rust & Burgh (spreker: Mr Murray Bloom, ond.: How art can see the tomorrow).

ROTARY CURAÇAO: 12.25 uur business/fellowshipmeeting-Curaçao Plaza.
Speaker: Dr. Mike Snijder
Subject: Public Health in Curaçao.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 13):
Afd. Volwassenen: dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BIBLIOTHEKA MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Pijpers, tel.: 35119 of mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: iedere zaterdag uitlenen van Franse boeken van 14.00-18.00 uur-Fokkerweg 7.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 612358/612473): openingstijden 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPEEL-O-THEEK (Uteweg): open woensdag en vrijdag van 15.00-18.00 uur.

LANDHUIS BRIEVENGAT: open voor bezichtiging op werkdagen van 09.30-12.00/15.00-18.00 uur; elke laatste zondag van de maand: 09.00-12.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij Curava en Landhuis Brievengat).

HARTS GALLERY (Dr. Hugenholtzweg 36): openingstijden 09.00-12.00/14.00-18.00

DOCUMENTATIECENTRUM "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur-Roodeweg 7A.

TEMPEL GALLERY: openingstijden dagelijks van 11.00-24.00 uur; zaterdags en zondags van 18.00-24.00 uur.

SYNAGOGE: museum open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur.

BARBARA BEACH CO.: iedere dinsdag- en vrijdagmiddag (behalve feestdagen) excursies en rondleiding naar de Tafelberg; vertrek: 14.00 uur vanaf de White Gate (Porta Blancu).

CARMABI (Caribisch Marien Biologisch Instituut): openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-16.30 uur.

CHRISTOFFELPARK: 08.00-15.00 uur geopend voor publiek (na 14.00 uur wordt niemand meer toegelaten).

TENTOONSTELLING CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.00 en 21.00 uur *SOS Titanic* (actiefilm, Engels, boven 18 jaar, fl. 2,75 en fl. 3,75).

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Road games* (actiefilm, Engels, boven 18 jaar fl.5,–).

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.00 en 21.00 uur *SOS Titanic* (actiefilm, Engels, boven 18 jaar, fl. 2,75 en fl. 3,75).

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Road games* (actiefilm, Engels, boven 18 jaar, fl. 5,-).

THEATER DE TEMPEL
20.30 uur Filmligafilm *My brilliant carreer*.

★ ★ ★

TELECURACAO: 16.30 cartoons; 17.00 cultuur & opvoeding; 17.30 biba salú; 18.00 rancho del pájaro amarillo; 18.30 e man drechi di Dios; 18.45 telenovela: Dancin' days; 19.30 EVD; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 real people; 21.00 national geographic; 22.00 60 minutes.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

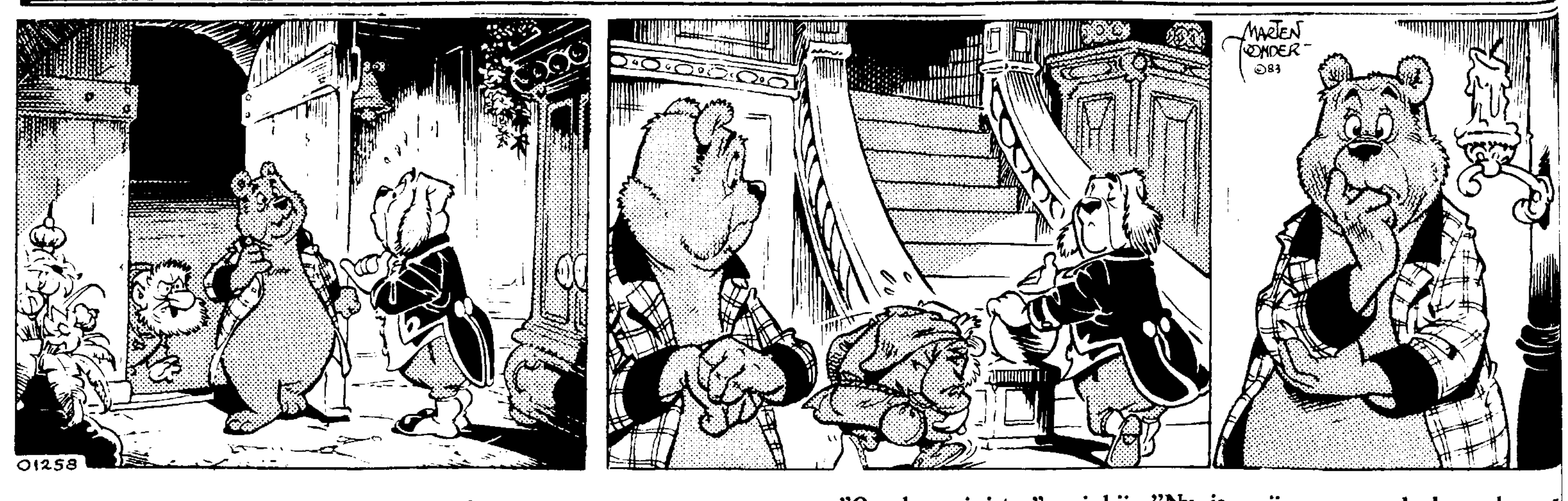
BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur. Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

POSTSLUITING (maandag t/m vrijdag): aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur-Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand-Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag-Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.
KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon
dagelijks, ook zondag 19.30 uur.

Heer Bommel en de Spalt



01258 — De bediende Joost haastte zich de deur te openen toen hij de Oude Schicht hoorde, maar hij trok de wenkbrauwen op toen hij het ventje zag, dat zijn meester vergezelde.

"Dit is heer Smoor," stelde heer Bommel voor. "Maak even een logeerkamer voor hem klaar, wil je? Het is een vreemdeling die het westen zoekt, zodat ik hem heb uitgenodigd om hier te slapen."

"Maar ik wil niet slapen!" riep Smoor uit. "Het is nacht, en dat is de tijd om te werken nu ik niet meer in de Nevelbergen ben. Dat zegt mijn spalt. Ik kan het daglicht niet verdragen."

Heer Ollie zette grote ogen op, maar met zijn gewone tegenwoordigheid van geest liet hij niets merken.

"O, eh..... juist, " zei hij. "Nu ja, wijs meneer de logeerkamer maar, Joost. Dan kan hij zich verfrissen voor het eten."

"Ik wil niet eten," mompelde de gast. "Ik wil een klam hebben om te kunnen werken. Dat zegt mijn spalt."

"Wilt u mij volgen?" vroeg Joost. "Deze trap op, met uw welnemen."

Smoor volgde hem zonder tegen de stribbelen, en liet heer Bommel vol gedachten achter.

"Hij kan het daglicht niet verdragen," sprak deze stilletjes voor zich heen. "Maar dan... Het zal toch niet....... Het zal toch niet de dwerg zijn, waar Tom Poes het over had? Ik moet iets doen, bedoel ik. "Maar wat?"

Meer personeel dreigt overcompleet te worden

Werk hervat bij Bopec

KRALENDIJK — Hoewel dinsdagmorgen de stakende werknemers na een bemiddeling van Landsbemiddelaar mr Elko Karel weer aan het werk zijn gegaan, betekent dat in het geheel niet, dat de geschillen die er gerezen zijn tussen vakbond BPWU en de directie van de Bopec/Bomas tot het verleden behoren. Zelfs bestaat de mogelijkheid, dat bij voortduren van de huidige situatie nog eens voor 20 tot 25 man personeel ontslag zou moeten vallen.

Algemeen directeur van de Bopec drs Theo Tijssen heeft naar aanleiding van de zondag uitgebroken staking verklaard, dat de gewijzigde bedrijfsomstandigheden genoodzaakt hebben tot het afstoten van één van de drie sleepboten, waardoor zeven personeelsleden overcompleet werden. Met de vakbond BPWU werden vervolgens besprekingen gevoerd op 13 en 17 januari, aldus Tijssen, waarin voorstellen werden gedaan en besproken die zouden kunnen leiden tot een vrijwillig ontslag als oplossing van het probleem. In de vergadering van 17 januari werd door de adviseur van de BPWU meegedeeld, dat de vakbond in ieder geval de leden zou adviseren niet op vrijwillige basis ontslag te nemen. Toch bleek het oliebedrijf met twee personeelsleden tot een schikking te kunnen komen. Voor de resterende vijf werd een andere oplossing gezocht en het voorstel van de directie behelsde de invoering van een vier ploegen-systeem met wachten van acht uren, waardoor er geen personeel ontslagen behoefde te worden. De invoering van dit systeem, aldus de directie betekende een vermindering van tijd voor matrozen en schippers om op de boten door te brengen en tenslotte betekende de invoering tevens een promotie van matroos schipper tot schipper.

Daar het volgens directeur Tijssen uiteraard noodzakelijk is om de verliezen van Bomas terug te brengen en de invoering van het vier ploegen systeem niet noodzakelijk vermindering van kosten voert werden er aan de voorstellen van de directie wel enige voorwaarden verbonden. Dat betekende een vermindering van de basissalarissen van het Bomas personeel van 5 tot 8 procent en een verandering in het wachtlopen. Daarnaast moest het gehele personeel afzien van de twee percent autonome loonstijging per 1 maart met de normale voorzetting van de aanpassing van de kosten van levensonderhoud.

ONAANVAARDBAAR

Na de introductie van dit voorstel werd de vergadering geschorst en kort daarna weer hervat. Toen bleek, dat er van de zijde van de BPWU zonder enige discussie de mening gold, dat het voorstel van de directie het openbreken van de cao zou betekenen. De BPWU vond, dat de directie in deze het voorbeeld van de Dokmaatschappij maar moest volgen en de overheid moest benaderen. Het gedane voorstel bleek voor de BPWU onaanvaardbaar. Zijdens de directie wordt categorisch ontkend, dat er reeds gedwongen ontslagen zouden zijn gevallen of dat er ook maar enige actie in die richting bij de betreffende instanties in het werk is gezet. De directie deelt voorts mee, dat in de vergadering van 18 februari de aandacht van de BPWU is gevraagd voor de omstandigheid dat bij voortduring van de huidige situatie over een aantal maanden ook bij de Bopec 20 tot 25 man overcompleet zullen zijn. De directie stelt momenteel alles in het werk, aldus Theo Tijssen om dit te voorkomen en doet daarom het mogelijke door een verdere investering in de faciliteiten om het pakket van diensten dat aan de bestaande en potentiele klanten wordt aangeboden, uit te breiden. De nodige onderhandelingen om tot realisatie van dit project te komen zijn reeds enige maanden geleden gaande en duren nog steeds voort.



KRALENDIJK — Maandagmiddag bracht de voorzitter van de staten Bob Lopez Henriquez een officieel bezoek aan Bonaire waarbij hij vergezeld werd door griffier Van Breet. De statenvoorzitter onderhield zich geruime tijd met gezaghebber Sint Jago. Bonaire was het laatste eiland dat de heer Lopez Henriquez op zijn kennismakingsbezoeken aandeed. Bij de foto vlnr gezaghebber A.R.W. Sint Jago, statenvoorzitter Bob Lopez Henriquez en griffier R. van Breet.

Programma Herrera Campins nog onbekend

KRALENDIJK — Hoewel de werknemers van de DOW nauwgezet alle lege bier- en Colaflesjes langs de rondweg van het Flamingo Paradise project inzamelen en ook de indertijd door de echtgenote van een andere Venezolaanse president geschonken speeltuin een opknapbeurtje krijgt, is er voor de media nog geen enkel nieuws te verkrijgen over het programma dat uitgevoerd zal worden bij het bezoek van de Venezolaanse president op zaterdag 26 februari. Wel heeft de Amigoe vernomen, dat er pogingen in het werk gesteld zullen worden om de president te attenderen op de mooi uitgevoerde plaquette in de muur van het postkantoor van Rincon, indertijd geschonken door de echtgenote van de directeur van de Banco de los Trabajadores mevrouw Pinto. Deze geste zal naar de Amigoe vernam op prijs gesteld worden, omdat dit het enige project is dat volledig is uitgevoerd.

BC aan tafel met BPWU over Bopec staking

KRALENDIJK — Het voltallige BC heeft maandagavond vergaderd met het bestuur van de BPWU over de situatie die zich momenteel voordoet bij de Bopec. Het BC heeft besloten, gezien de verantwoordelijkheid die er gedragen moet worden met betrekking tot de sociaal-economische toestand en de gevolgen die het ontslag van de werknemers met zich meebrengt, om samen met de vakbond BPWU en de Kamer van Vakbonden, al het mogelijke te doen om de inmenging van de Centrale regering te vragen, waardoor mogelijk een oplossing gevonden kan worden. Dit, aldus de verklaring van het BC, zou meewerken aan de noodzakelijke terugkeer van de arbeidsrust. Behalve Jantje Landwier van de BPWU en gezaghebber A.R.W. Sint Jago werd de verklaring mede ondertekend door de Kamer van Vakbonden W. Cicilia, A. Hart, N. Willem en R. Gijsbertha. Naar de Amigoe uit doorgaans betrouwbare bron vernam, was de minister van Arbeid Eisden niet gelukkig met de tamelijk snel uitgeroepen staking. Naar de mening van de minister waren nog niet alle mogelijkheden uitgeput om tot een gerede oplossing te komen.

IN DE KANTLIJN



door: R. Snow

HET RAPPORT van de commissie ingesteld door de Israelische regering om de rol van dat land met betrekking tot het recente bloedbad in Libanon te evalueren, is een uiterst waardevol document gebleken. En dat niet in de eerste plaats vanwege de politieke consequenties voor het kabinet Begin maar vooral om de gedachten, die er in ontwikkeld zijn over het karakter van 's mensen verantwoordelijkheid. Roger Rosenblatt weidt daar in Time Magazine een belangwekkend essay aan. Stelden de Neurenberg processen vast, zo betoogt hij, dat het opvolgen van bevelen geen excuus is voor het plegen van misdaden, hier wordt een minstens even belangrijke observatie gemaakt. Mensen, die op grond van hun ervaring en kennis ontwikkelingen als die in Beiroet hadden moeten voorzien (en hadden kunnen voorkomen) zijn aan die ontwikkelingen moreel mede-schuldig. Met andere woorden, verantwoordelijkheid betreft niet alleen daden maar ook gedachten. Dat is op zich geen nieuwe stelling. De grote waarde van het rapport is, dat het op zeer pregnante wijze daarvan weer bewust maakt. De drie commissie leden hebben de moed gehad de waarheid, in meer dan strikt juridische zin, te eren. Daarmee is de wereld een grote dienst bewezen.

TEGELIJKERTIJD is het van groot belang vast te stellen, dat deze verantwoordelijkheid niet juridisch te vatten is. Achteraf kan van morele schuld gesproken worden . De dammen die van te voren opgeworpen kunnen worden liggen niet op het vlak van wetten en regels maar op dat van mentaliteit. Vanuit dat licht bezien is de huidige discussie over mogelijke tucht maatregelen t.a.v. de pers lichtelijk onzinnig. De mogelijke gevolgen van negativistische publiciteit – en die kunnen hoogst ernstig zijn – zijn niet met wettelijke maatregelen te voorkomen. Ze zijn in die zin achteraf ook niet af te straffen. De waarde van het hierboven aangehaalde rapport ligt in haar morele gezag en het is op dat vlak, dat het misleidende gebruik van de pers-vrijheid aan de kaak gesteld moet worden.

DE WANDELGANGEN van onze maatschappij gonzen op dit moment van de meest negatieve verhalen over de toekomst. Een mentaliteit, die negatieve ontwikkelingen alleen maar bevordert al was het slechts omdat angst, paniek en onzekerheid aangewakkerd worden. Dat soort onverantwoordelijk denken en praten kan alleen ingeperkt en bestreden worden door evenwichtig denken en het ontwikkelen van nieuwe visie. Daaraan energie besteden is heel wat zinniger dan het voeren van vermoeiende discussies, die in wezen aan de verantwoordelijkheid van mensen tekort doen.

BOND ZIET SUCCES IN ACTIE LEERKRACHTEN

Bestuurbaarheid school is zoek

PLTS overweegt stappen tegen Sitek

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Stichting Protestants Nijverheidsonderwijs is niet van plan te accepteren dat de leraren van de PLTS de opdrachten van hun superieuren niet opvolgen en zal vanmiddag vergaderen met haar advocaat om maatregelen te nemen tegen de Sitek. „Anders wordt de school onbestuurbaar", aldus de verklaring van mr Minguel Alexander, woordvoerder van de stichting.

Alexander zei dat zolang de Sitek doorgaat met haar acties op de school het bestuur van de PLTS niet bereid is aan tafel te zitten met de vakbond.

De Sitek verklaarde vanmorgen in een communiqué dat Alexander gelogen had door gisteren te verklaren dat de vergadering met Landsbemiddelaar Karel was opgeschort door de protestacties van gistermorgen. De vergadering was, volgens de Sitek, uitgesteld omdat Landsbemiddelaar Karel op Bonaire was.

Hierop verklaarde Alexander dat het niet ging om de afwezigheid van Karel, omdat er altijd wel een vergadering kon worden gehouden, als de zaak maar dringend genoeg was. Waar het de stichting om ging, was dat de Sitek met protestacties begon, terwijl er nog onderhandelingen aan de gang waren; daarom was voor wat het bestuur van de PLTS betreft de vergadering van gisteren van de baan.

In het persbericht dat vanmorgen is uitgegeven noemt de Sitek de protestacties van gisteren "ronduit succesvol" daar bereikt is dat waarnemend Landsbemiddelaar Schill, de minister van Arbeid en Sociale Zaken en de gedeputeerde van Onderwijs zich onmiddellijk bereid verklaarden met de Sitek te vergaderen. De vertegenwoordigers van de leerkrachten zijn toen verzekerd dat er nog geen enkele beslissing is genomen over de benoeming van een waarnemend directeur en dat morgenmiddag de Landsbemiddelaar met de partijen zal vergaderen over mogelijke oplossingen voor het geschil.

De Sitek blijft ondertussen volhouden dat de leerkrachten waarnemend directeur Vermeer niet zullen erkennen, omdat het departement van Onderwijs en de dienst Onderwijs en Cultuur al gezegd hebben dat zij Vermeer niet erkennen omdat hij uit Nederland is aangetrokken uitsluitend om les te geven in autotechniek.



WILLEMSTAD — Dr Enrique Iglesias, secretaris generaal van de CEPAL vindt dat de Nederlandse Antillen helemaal niet zo zwaar zijn getroffen door de economische recessie, in vergelijking met andere landen in de regio die er veel erger aan toe zijn. Rechts op de foto: Lucita Moenir-Alam van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen.

Delegatie ziet van eerste klas reizen toch maar af

WILLEMSTAD — Alles wordt momenteel in het werk gesteld om althans de delegatie van het eilandgebied Curacao niet meer eerste klas, maar "economy class" te laten reizen tussen Schiphol en Curacao.

Naar aanleiding van het bericht in de Amigoe dat de hele delegatie de duurste tickets nemen om te gaan deelnemen aan de Ronde Tafel Conferentie, is er veel kritiek losgebarsten op zowel de omvang als het feit van de delegatie als om het feit dat iedereen eerste klas gaat reizen. Als dat niet op de midatlantische route kan, dan de noord-atlantische route via New York.

Gisteren heeft het Bestuurscollege in een regelmatig contact met de Kamer van Vakbonden vergaderd. Daar kwamen toen ook vragen van bondsleiders over deze zaak aan de orde. Toen bleek dat er inmiddels al voorbereidingen waren getroffen om de hele delegatie terug te zetten van first class-plaatsen naar economy class. Dat zou een halvering betekenen van de reiskosten van de 22-man sterke delegatie.

Een delegatie-lid heeft laten weten dat hij niet bereid is om teruggezet te worden en eerste klas wil blijven reizen. Dat is gedeputeerde Winston Lourens. Hij liet vanochtend desgevraagd aan de Amigoe weten dat hij dit om gezondheidsredenen doet. In de economy class is de ruimte tussen de stoelen erg beperkt, waardoor hij in het nauw komt gezien zijn lichaamsomvang. Voor de korte afstanden is het geen probleem. Zo reist hij economy class als hij bijvoorbeeld in de regio reist, ook als dat op kosten van de overheid is. Maar voor de lange afstanden geeft hij de voorkeur aan eerste klas, aangezien hem dan meer ruimte geboden wordt. Hij ontkende ten stelligste dat het hem te doen is om de extra faciliteiten die daar geboden worden. "Ik drink niet", zei Lourens", ik rook niet en ik eet gewoon mijn maaltijden. Het gaat mij erom die ruimere stoel te krijgen gedurende die lange rit naar Schiphol".

Hij heeft er niets op tegen als wordt besloten tot het vliegen in de economy class voor de hele delegatie. Hij wil echter toch eerste klas gaan en schrikt er niet voor terug om dat verschil in prijs (ongeveer 1400 gulden) bij te betalen. Dat heeft hij gistermiddag ook meteen laten weten. Hij ontkende ten stelligste dat op dit punt felle discussies zouden hebben plaats gehad, zoals hier en daar al wordt gesuggereerd, en dat hij voet bij stuk heeft gehouden om opportunistische redenen.

De twee vertegenwoordigers van het sociaal overlegorgaan Errol Cova en Ron Gomes Casseres hebben als eersten direct na hun aanwijzing laten weten geen eerste klas te willen reizen, maar gewoon op het goedkopere tarief.

Overigens is het verkeerd te denken dat met deze terugzetting de kritikasters op de afvaardiging de wind uit de zeilen is genomen. Die kritiek blijft recht overeind staan dat de delegatie, vooral van politici, buiten proportie groot is en met gemak met flink wat man teruggebracht kan worden. De twijfels blijven ook bestaan om de kennis van zaken van diverse van de afgevaardigde politici inzake de materie die op de RTC aan de orde komt. In dat licht bezien gaat de werkelijke verkwisting van gemeenschapsgelden - ondanks deze besparing - gewoon door.

Overigens krijgen de delegatieleden een daggeldvergoeding van 250 gulden in Antilliaanse courant, niet in Nederlandse courant zoals eerst gedacht werd. Dat verhoogt het eigenlijke bedrag. Daarbij komt dat iedereen die voor het eerst naar Nederland gaat - op gemeenschapskosten - recht heeft op kledinggeld van ongeveer vijfhonderd gulden te besteden aan een jas en dergelijke. Zij die drie jaar of langer geleden deze uitrustingskosten hebben gehad, kunnen opnieuw recht doen gelden op deze uitkering, conform de geldende voorschriften hiervoor.

Dinsdag beslissing in CC

Staten bescheiden in RTC-afvaardiging

WILLEMSTAD — De kans is klein dat er een grote Statendelegatie naar de Ronde Tafel Conferentie gaat.

Het concept-Koninklijk Besluit biedt de mogelijkheid aan de Staten-Generaal (Eerste en Tweede Kamer) en aan de Staten om waarnemers te sturen naar de RTC. Aantallen worden daarin niet genoemd.

Bij de Staten liggen twee voorstellen ter behandeling. Eén ervan is om de fractieleiders af te vaardigen tezamen met het presidium. Het tweede voorstel is om slechts de voorzitter te sturen. Er hoeft dan niemand van de Griffie van de Staten mee omdat het Antillenhuis iemand ter beschikking kan stellen.

Dinsdag zal het parlement in een besloten (Centrale Commissie) vergadering hierover [illegible] aan de afvaardiging van de Staten zo laag mogelijk houden.

Het eerste voorstel lijkt geen meerderheid te halen. Op de eerste plaats zijn diverse fractieleiders al in de eilandelijke delegaties opgenomen (Betico Croes van de MEP, Agustin Diaz van de DP, Benny Nisbet van de PPA, Henny Eman van de AVP en Claude Wathey van de DP-Bovenwinden en Humphrey Wout van UPB - RED). In feite zouden dan alleen nog maar de fracties van PNP en MAN iemand kunnen afvaardigen tezamen met voorzitter en vice-voorzitter. Tenzij overwogen wordt om dan de tweede man van de delegaties (van DP, AVP en MEP) te sturen.

Maar in de Centrale Commissie is al eens te berde gebracht dat zoveel mogelijk een van de twee leden van het presidium op de Antillen moet blijven en ook dat er altijd een parlementaire meerderheid in het land is voor noodgevallen waarbij inderhaast een Statenvergadering kan worden opgeroepen met beslissingsbevoegdheid. Bij een al te grote afvaardiging zou dat niet het geval zijn. Bovendien zijn er al Statenleden in Den Haag die kunnen zorgen voor de contacten met de Nederlandse collega-parlementariers voor zover dat nodig is.

Het tweede voorstel lijkt op het eerste gezicht de meeste kans te maken. Dat zou inhouden dat slechts de voorzitter, Bob Lopez Henriquez, naar de RTC gaat als officiele waarnemer van de Staten, die vervolgens verslag moet uitbrengen aan het parlement na terugkeer. De vice-voorzitter Roy Markes neemt dan voor die tijd waar in de Staten.



WILLEMSTAD — Willy Juliette, plant manager van Antillean Brakes, geeft een demonstratie van een van de apparaten die gebruikt worden om oude remschoenen te vernieuwen.

Fabriek van remschoenen opent poort

WILLEMSTAD — Antillean Brakes NV legt zich toe op het weer nieuw maken van versleten remschoenen. Het bedrijf dat morgen in het industriepark op Zeelandia officieel wordt geopend door minister van Economische Zaken, Maria Liberia-Peters, koopt oude remschoenen op en verandert ze binnen een mum van tijd in weer splinternieuwe remschoenen.

Er worden remschoenen voor vrijwel alle merken auto's gemaakt en het is de bedoeling dat Antillean Brakes uitsluitend zaken doet met wederverkopers. Woordvoerder van Antillean Brakes, Gibi Goilo, legde gisteren uit dat door de komst van Antillean Brakes op de Antilliaanse markt de dealers in principe geen grote voorraden remschoenen meer hoeven te bestellen uit het buitenland daar deze voorraad hier al beschikbaar zal zijn. De productie van de fabriek zal elk kwartaal worden gecontroleerd door Frenos Hebond van Puerto Rico die al jaren ervaring heeft op het gebied van vernieuwing van remschoenen.

Met de fabriek is een investering van 1 miljoen gulden gemoeid. Momenteel zijn er 5 mensen werkzaam maar binnen een jaar, wanneer Antillean Brakes hoopt op volle kracht te kunnen draaien, zullen er in totaal 25 mensen werk kunnen vinden. Plant manager is Willy Juliett van Willy's Auto Shop.

Therese Steinmetz op TeleCuracao

WILLEMSTAD — TeleCuraçao brengt morgen (donderdag)avond om half acht een muziekprogramma met het optreden van de Nederlandse zangeres Therèse Steinmetz, begeleid door de groep van Nico van der Linden. Het programma is geproduceerd door Gerrit den Braber en geregisseerd door Erwin Nicasia. Therèse Steinmetz zingt bekende Antilliaanse liedjes als Chuchubi, Tur hende kompañ'é (van Boy Dap), Alma Llanera en andere. Presentator is Ced-Ride.

Jazz in Tempel

WILLEMSTAD — In het Tempel-gebouw wordt morgen (donderdag)avond weer een jazzconcert gegeven en wel door het Arikoktet. De aanvang is negen uur. De toegang is gratis.

Eilandsbegroting van 1983:

Surplus Gewone Dienst, tekort kapitaalsdienst

WILLEMSTAD — De begroting van het eilandgebied Curacao voor 1983 zal sluiten met een overschot van bijna 30 miljoen op de gewone dienst en een tekort van tussen de 77 en de 78 miljoen gulden op de kapitaaldienst. Dit werd vanmorgen desgevraagd vernomen van gedeputeerde van Financiën George Hueck. Hueck zei te hopen dat de begroting van de gewone dienst nog vóór de Ronde Tafel Conferentie door het bestuurscollege kan worden behandeld en doorgestuurd naar de eilandsraad. De algemene beschouwing op de begroting zal dan later volgen. Voor wat betreft het tekort op de kapitaaldienst, zei Hueck dat dit gefinancierd zou moeten worden uit het surplus van de gewone dienst.

Filmavond van De Vogelvriend

WILLEMSTAD — De vereniging van vogelliefhebbers "De Vogelvriend" houdt op morgen (woensdag) zijn maandelijkse ledenvergadering. De vergadering wordt gehouden in de grote vergaderzaal van het Departement van Onderwijs te Santa Rosa en begint om acht uur. Vanaf half acht zijn de deuren al geopend voor leden die contributie- en bibliotheekzaken willen regelen. Op deze avond wordt de film "Birds of the Caribbean" van de heer Van Kampen vertoond, terwijl na de pauze de traditionele verloting gehouden wordt.

ALM gaat op Philadelphia-Curacao vliegen

WILLEMSTAD — Met ingang van 1 mei gaat de ALM regelmatig vliegen tussen Philadelphia, Baltimore en Curacao om zo toeristen aan te trekken voor de hotels op Curacao.

Tussen de Curaçao Holding Company en de ALM is gisteren een akkoord ondertekend volgens welke de Holding eventuele verliezen van de ALM als gevolg van het uitvoeren van deze vluchten zal dekken zolang het contract van kracht is. Bovendien zal de Holding gelden beschikbaar stellen om promotie te doen voor deze vluchten.

Bij de ondertekening van het contract verklaarde de president-commissaris van de Curaçao Holding Company, gedeputeerde George Hueck, dat hij hoopte dat door het succes van de vluchten er minder subsidie hoeft te worden gegeven aan de hotels waardoor er meer geld beschikbaar komt voor andere zaken.

Spanning groeit in Curacao Plaza hotel

WILLEMSTAD — In het Curacao Plaza Hotel is er een groeiende spanning tussen de directie en het personeel en de vakbond Horecaf is van mening dat daar zo spoedig mogelijk iets aan gedaan moet worden voordat het tot een conflictsituatie komt. De vakbond heeft al een gesprek aangevraagd met Hotelmaatschappij El Curacao, de eigenaar van het hotel, om over 't een en ander te spreken.

Secretaris generaal van de Horecaf Sergio "Papa" Leito verklaarde desgevraagd aan de Amigoe dat zijn vakbond geconstateerd heeft dat het beleid van de directie van het Curacao Plaza Hotel beslist niet in het belang van het Curaçaose toerisme is. De Horecaf constateert, zei Leito, dat er van de kant van de Plaza-directie [illegible] om het hotel in behoorlijke staat te houden. Verschillende meubelstukken en andere voorwerpen in het hotel zijn kapot en worden niet hersteld of vervangen. Ook de service in het hotel laat veel te wensen over, volgens de Horecaf. Als voorbeeld noemde Leito dat op Valentine's Day toen er veel mensen op straat waren de nachtclub van het hotel, La Cave de Neptune, gesloten was. Verder sluit het restaurant op de tweede verdieping vanaf 7 uur 's avonds en moeten gasten die na dat uur iets willen eten bij het zwembad gaan zitten of room service bestellen.

De houding van de directie ten opzichte van het personeel is ook niet naar de zin van de vakbond. Volgens Leito heeft zijn vakbond geconstateerd dat de directie het personeel als slaven behandelt en erg vijandig is ten opzichte van de shopstewards van de vakbond in het hotel. "Als dit zo doorgaat dan kan Canadian Pacific maar beter opstappen en moet er een andere maatschappij gezocht worden om het hotel over te nemen", aldus Leito.

Gedeputeerde van Toerisme, George Hueck, verklaarde desgevraagd dat voor wat betreft het opknappen van het hotel, de Horecaf nog even geduld moet hebben. Het eilandgebied is nog steeds bezig met pogingen om circa twaalf miljoen gulden te krijgen op de lokale markt voor het opknappen van het Curaçao Hilton en het Plaza hotel. "Het gaat om vele miljoenen en het duurt nog wel even eer alles rond is", zei gedeputeerde Hueck.

Cepal-delegatie komt spoedig naar Antillen

WILLEMSTAD — Op korte termijn zal een delegatie van de CEPAL de Antillen bezoeken om na te gaan op welke gebieden de Antillen kunnen samenwerken met de landen van Latijns-Amerika. Dit is het resultaat van het bezoek aan de Antillen van de secretaris-generaal van de CEPAL, Enrique Iglesias, die inmiddels gisteren weer vertrokken is.

In een gesprek met Iglesias is door minister van Economische Zaken, Maria Liberia-Peters, de noodzaak benadrukt om toegang te verkrijgen op de Latijnsamerikaanse markten voor Antilliaanse producten. Op energieterrein zal de mogelijkheid worden bestudeerd om de Antillen te gebruiken als basisstation voor verschillende projecten van alternatieve energie waarbij gebruik zal worden gemaakt van de zon, de wind en andere alternatieve energiebronnen.

De voornaamste prioriteiten van de CEPAL zijn momenteel: het helpen van haar lidstaten die problemen hebben als gevolg van de economische recessie, hervatting van de samenwerking tussen de Latijnsamerikaanse en Caribische regio en versteviging van de relaties tussen Latijns-Amerika en de rest van de wereld. De CEPAL is een van de vijf economische takken van de Verenigde Naties. Op de andere vier continenten zijn er ook soortgelijke organisaties. De CEPAL is het ontwikkelingsinstrument van de VN voor Latijns-Amerika en heeft twee afdelingen in Mexico en Port of Spain, die de belangen behartigen van Latijns-Amerika en het Caribisch gebied.

De taken van de CEPAL zijn ondermeer: het analyseren van de economische problemen van Latijns-Amerika, het geven van technische bijstand aan lidstaten, het promoveren van regionale samenwerking en het vormen van kaderpersoneel. De Antillen zijn in 1981 geassocieerd lid geworden van de CEPAL. Een van de punten waar Iglesias persoonlijk veel aandacht aan wil besteden, is het bevorderen van de samenwerking tussen Latijns-Amerika en het Caribisch gebied.

Voor wat betreft de algemene economische situatie in de wereld, zei Iglesias desgevraagd gisteren een flinke verlaging van de internationale rentevoet voor te staan. Zolang de rentevoet niet daalt, zal de economische recessie voortduren, aldus Iglesias, met een serie negatieve gevolgen voor de landen van de wereld. "Bij een hoge rentevoet is geldschieten de enige rendabele economische activiteit, terwijl daadwerkelijke investeringen zelf uitblijven", aldus Iglesias.

Ban Topa Festival vervroegd hervat

WILLEMSTAD — Vanwege de vele verzoeken zal vanaf 8 maart een start worden gegeven aan de tweede fase van het Ban Topa Festival, aldus een persbericht van het comité Ban Topa Festival.

Er zijn verschillende verzoeken binnengekomen ondermeer cruisemaatschappijen in de Verenigde Staten die hun cruises naar Curaçao op dinsdag willen plannen mits de passagiers van deze schepen naar het Festival Ban Topa kunnen gaan. Ook de Curaçao Hotel Association heeft gevraagd om zo spoedig mogelijk door te gaan met het festival.

Gezien deze verzoeken en ook de vele verzoeken van de kant van het publiek heeft de commissie besloten vanaf 8 maart de tweede ronde van het festival een start te doen gaan.

Vanavond om half acht vergadert de commissie met de verschillende deelnemers aan het festival in de Orange Room van het Curaçao Plaza Hotel.

Personen die van plan zijn eten en drinken te gaan verkopen in het festival worden door de commissie verzocht zo snel mogelijk contact op te nemen met de GGD op Zakito om de nodige formaliteiten af te werken.

Dronken vrouw

WILLEMSTAD — Een politiepatrouille moest assistentie verlenen in een zaak in de Breedestraat Otrabanda waar een vrouw de boel op stelten zette. Het betrof een Dominicaanse vrouw die onder invloed van sterke drank verkeerde en niet voor rede vatbaar was. Zij is opgesloten.



Remitido

Ta 5 pa 12

KOMO TRAHADO i miembro di ... mi opinion ... negativo i ... di responsabilidat i ... algun di nos liderazgo sindikal. Situashon socio-... di Kòrsou ta bayendo ... mala. Solamente importante di ... den problema. Atrobe ... dieshon ... e studio ... master wordu ... situashon. ... a tende te ... a bini di ... di trabou ... atake ... klase trahado. Tabata ... di otro ... mi ...

... presion di e ... aki i sintiendo ku ... ta ... problema ekonomiko ... vigilá aktwashonan di nan ... defende ... di klase trahado ...

... invento den un plaka personal ku señor E. Cova, presidente di Kamara Sindikal. Señor A. Schoop a usa tur e 10 minutnan di e programa radial, ku ta wordu paga ku plaka di e 4600 miembronan di ABVO, pa su plaka personal ku señor Cova. Despues ... ta nada, señor A. Schoop sá bien ku tur ... e masha ... tempu disponibel a ... e ... a duna ... Capitán ... ta ... ni ... sindikalismo, ni tampoko e ... di señor Schoop komo ... lider sindikal responsabel.

... señor Schoop i señor Cova. ... trahado ta eksigi pa señor A. Schoop aksepta e invitashon ... Cova den su kalidat di presidente di Kamara Sindikal y bini na television, pa ... papia i regla ... problema, personalmente di otro ... klase trahado, ... nan 4600 miembro di ABVO, no ta aksepta mas pa nan liderman ku kos e ... pa guia nan, ta perde tempu i energia ...

... di trabou ta wordu menasá, trahadonan ta eksigi pa nan liderman ... klase trahado. Trahadonan ta eksigi liderman real...

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Farmacia Fania en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Wit Stores in Sheratonhotel; Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantooruren: 21639, 22316, 22950.

Piepboy: 027-774.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

BRANDALARMCENTRALE: 115.

BIOSCOPEN

ORANJESTAD

Boulevard Theater: 20.30 uur Annie (alle leeft.).

Rialto: 20.00 uur Enter the invincible hero (14 jr.).

BALASHI

Drive-in: 20.30 uur Challenge the invincible (14 jr.).

SAN NICOLAS

Principal: 20.30 uur La ilegal (14 jr.).

★★★

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 28425; Santa Cruz: tel.: 28288; Paradera: tel.: 25543; Savaneta: tel.: 47020; Brazil: tel.: 28801; Dakota: tel.: 29088; San Nicolas: tel.: 45906; tijdens kantooruren van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur: Pampoenastraat 27, tel.: 24444.

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

NACHTREGELING DOKTOREN

San Nicolas en Savaneta: dokter P. Dealeman via Centre Clinic San Nicolas, tel.: 45833.

Voor brandgevallen, ongeluk en of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

★★★

DIVERSEN

FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

SPORT

SOFTBAL (ASB): 19.15 uur Warawara Stars vs Boulevard; 21.00 uur GASA vs Aldo-stars.

★★★

DONDERDAG

DIVERSEN

WIT GELE KRUIS

Zuigelingenbureau

10.00-12.00 uur te Dakota, tel.: 29088 en te Brazil, tel.: 48301.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdagochtend gesloten en 's middags open van 13.30-17.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur [illegible]

STICHTING TOT BEVORDERING VAN VERANTWOORD OUDERSCHAP (Fa-Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur; Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 45833, [illegible] praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.:

MEP leider wil geen aanklacht indienen

Ambtshalve onderzoek naar poging aanslag Betico Croes

ORANJESTAD — Van de kant van de justitie wordt ambtshalve een onderzoek ingesteld naar een poging tot een aanslag, welke gericht was op de leider van de MEP, Betico Croes. Dit gebeurt ambtshalve omdat de heer Croes zelf geen aanklacht wil indienen, omdat hij aan het gebeuren geen waarde wil hechten. Een en ander is maandag gebeurd. De secretaresse van Betico Croes liep bij het gebeuren overigens een shock op.

Een tot heden toe onbekend gebleven man stapte maandagmorgen het kantoor van algemeen adviseur van het Arubaanse Bestuurscollege Betico Croes binnen, met in zijn hand een vuurwapen. Op dat ogenblik was de heer Croes met zijn secretaresse aan het werk [illegible] wel. De man wekte de indruk onder invloed te verkeren. Hij liet weten dat hij de MEP-leider wilde spreken. Kennelijk kwam hij om werk. De heer Croes zou hem namelijk al lang aan de lijn hebben gehouden. Hij was het wachten beu. Voor het geval hem geen duidelijk antwoord zou worden gegeven zou hij de MEP-leider vermoorden. Toen het tot hem doordrong, dat de heer Croes niet aanwezig was liet hij het wapen aan de secretaresse zien en stopte het daarna weg en verdween.

Later op de dag zou hij de heer Croes echter wel gevolgd zijn toen deze naar een restaurant ging om een hapje te eten. Althans de heer Croes had het idee, dat degene die hem volgde dezelfde was die eerder op de dag bij hem op kantoor was geweest en van wie hij een beschrijving had gekregen. Daarom liet de heer Croes de man weten dat hij van een andere dag maar terug moest komen.

De heer Croes heeft te verstaan gegeven, dat hij aan het gebeuren niet veel waarde wil hechten. Daarom ook wil hij geen aanklacht indienen. Dit acht men in justitiele kringen een opmerkelijke zaak, omdat het hier uiteindelijk gaat om een aanslag op de mensenrechten, waarbij het er niet toe doet, op wie de aanslag is gemunt. Daarom ook stelt men van overheidszijde zoals dat officieel heet "ambtshalve" een onderzoek in naar de aanslag. Bij een groot aantal misdrijven is het niet noodzakelijk dat een klacht wordt ingediend om tot een politieel onderzoek te komen.

Inmiddels is besloten een al eerder ingevoerd systeem, dat men heeft laten verwateren weer in te voeren, namelijk, dat degene die iemand van het BC wil spreken zich moet melden bij een bode, van wie er voortdurend één bij de trap aan de ingang van het Bestuurskantoor aanwezig moet zijn. Deze bode neemt dan contact op met betrokken gedeputeerde (of BC-adviseur Betico Croes) en nadat deze toestemming heeft gegeven wordt betrokkene doorgelaten.

Het Curacaose ochtendblad Extra besteedde vanmorgen veel aandacht aan deze aanslag en was de eerste die er nieuws over bracht.



ORANJESTAD — Een Arubaanse delegatie is gisteren - op uitnodiging - naar de Dominicaanse Republiek vertrokken om aldaar aan de carnavalsactiviteiten deel te nemen. Tot de delegatie behoren carnavalskoningin 1983, Moira Lioe-A-Tjam en het Happy Islanders steel Orchestra. Bij hun vertrek werd hen het beste toegewenst door vertegenwoordigers van het Bestuurscollege en van de stichting Arubaans carnaval.

Opruiming door eilandsraad begonnen

Vier punten afgehandeld van geschorste vergadering

ORANJESTAD — Voorzitter Pedro Bislip begon dinsdagmorgen met het opruimen van de lange serie geschorste eilandsraadsvergaderingen. De agenda van gisteren telde 5 punten, waarvan 4 punten behandeld waren, terwijl de behandeling van agendapunt nummer 5 over het Shaba-project aanstaande maandagmorgen half negen zal worden voortgezet, nadat de voorzitter de vergadering kort na drie uur 's middags had geschorst.

Zonder hoofdelijke stemming gaf de raad zijn toestemming voor een krediet van 1.300.000 gulden voor het project uitbreiding Luchthaven. Dit overeenkomstig het concept-contract met de Duitse firma "Flughafen Frankfurt Main A.G. Airconsult". De oppositie stelde niet tegen uitbreiding te zijn, maar wel tegen het in deze door het Bestuurscollege gevoerde beleid, waarbij de comptabiliteitsvoorschriften niet in acht worden genomen.

Eveneens zonder hoofdelijke stemming werd agendapunt nummer 4, de uitgifte van een stuk terrein, groot 2672 vierkante meter, aan Centro di Barrio Brazil voor de symbolische canon van 1 gulden, goedgekeurd. Het op dit stuk terrein te bouwen buurthuis, is inmiddels bijna gereed en van oppositiezijde werd gevraagd of het BC restitutie aan het centro zal geven voor in 1980 en 1981 betaalde erfpachtcanon (240,48 per jaar). Gedeputeerde Kelly stelde dat geen erfpachtcanon betaald werd en dat dit ook niet meer nodig is.

Tenslotte verklaarde de raad op verzoek van het BC, de beroepen ongegrond die van de zijde van "Aquaruba nv" en "TKT International nv" in beroep [illegible] getekend werden. [illegible] weigerde het BC aan deze firma's vestigingsvergunning te verlenen.

Het BC baseerde zich erop dat in beide gevallen het de vestiging betreft van een zaak door een naamloze vennootschap, waarvan de meerderheid der aandelen in handen van niet in de Nederlandse Antillen geboren Nederlanders is. Voorts dat het algemeen belang van het eiland vordert dat deze zaak zaken die weinig investering en "know-how" vereisen, in handen dienen te blijven van op de Nederlandse Antillen geboren Nederlanders. De stemmingsverhouding voor deze ongegronde verklaring was 12 (MEP) stemmen tegen 8 stemmen van de oppositie.

De vergadering wordt aanstaande maandag half negen voortgezet met de verdere behandeling van het [illegible] [illegible] krediet van [illegible] [illegible] van het [illegible] project.

Zaandam: tijdelijk toelaten vreemdelingen niets bijzonders

AEROPUERTO REINA BEATRIX — Voordat gedeputeerde Remy Zaandam gisteren aan het hoofd van een Arubaanse delegatie - op uitnodiging van de Dominicaanse Republiek in het kader van de cultuur-uitwisseling tussen beide landen - naar Santo Domingo vertrok reageerde hij nog even op de recente rechtszaak tegen de gezaghebber over uitwijzing van twee vreemdelingen die geen verblijfsvergunning hadden. De heer Zaandam wees erop dat de rechter zich niet over het beleid van de waarnemend gezaghebber noch gezaghebber heeft uitgesproken.

Hij wees erop dat hij destijds beide personen een tijdelijke vergunning had gegeven - hetgeen een gezaghebber kan doen zelfs zonder advies in te winnen indien dit niet nodig is - daarbij vermeldende dat zij met tijdelijke toelating bij betreffende instanties een blijvende vergunning moesten aanvragen, hetgeen zij nagelaten hebben. Duidelijk stelde ged. Zaandam dat hij door het geven van een tijdelijke vergunning niets bijzonders heeft gedaan. Hij heeft dat al zijn voorgangers ook steeds gedaan hebben. Ja de minister van Justitie zelfs past dit beleid toe. In dit verband wees de heer Zaandam op de opdracht die hij destijds van de minister van Justitie ontving om aan de nieuwe manager van Concorde casino een tijdelijke verblijfvergunning te geven. Hij heeft dat gedaan. Toen later bleek dat de inlichtingen over deze persoon niet goed waren werd geen verblijfsvergunning afgegeven.

Priesterwijding op Aruba

WILLEMSTAD — Op zondag 8 mei zal aan de Arubaan Ramon Wever bij leven en welzijn de diakenwijding worden toegediend. Dit gebeurt in de parochiekerk van Santa Cruz op Aruba. Later in het jaar, op 23 oktober, zal de priesterwijding volgen. Dit gebeurt dan in de Franciscuskerk van Oranjestad. Op de daarop volgende zondag zal hij in [illegible] [illegible] [illegible] Plaza [illegible] [illegible] [illegible] Wever [illegible] door de bisschop van Willemstad mgr W. Ellis. [illegible]

Met Nisbet als lijsttrekker

PPA: politiek evenwicht is doel

ORANJESTAD — De PPA heeft gisteravond als eerste politieke partij zijn lijsttrekker en actie-programma voor de aanstaande eilandsraadsverkiezing gepresenteerd. Partijvoorzitter Max Croes, maakte bekend dat de partij besloten heeft om Benny Nisbet voor de tweede achtereenvolgende verkiezing als lijsttrekker aan te wijzen.

De verjonging aan de top van de PPA-lijst (de "new approach" zoals Max Croes het noemde) wordt voortgezet en binnenkort zullen de namen van de overige kandidaten — ouder wie ongeveer 12 nieuwe gezichten — worden bekendgemaakt. De PPA, die momenteel 3 eilandsraadszetels bekleedt, wil op 29 april 5 zetels behalen, zo verzekerde Max Croes.

De keus van Benny Nisbet was in de afgelopen vier jaar een van de [illegible] meest [illegible] [illegible] lijsttrekker was dan [illegible] [illegible]

Bij de Statenverkiezingen van vorig jaar voerde de PPA als leuze: Gelijkheid in het Koninkrijk, [illegible] [illegible] de Commissie van [illegible] [illegible] van het PPA-programma: Een politiek evenwicht op Aruba. De partij gelooft namelijk dat een verdeling van politieke macht in twee of meer partijen een garantie is voor een levende democratie en niet een diepe basis voor continuïteit. Ervaringen in onze omgeving (Suriname, Grenada) wijzen aan dat bij gebrek aan politiek evenwicht, de dictatuur vrij gemakkelijk zijn intrede doet, aldus het PPA-programma.

In het actie-programma wordt het beleid weergegeven, dat de PPA voorstaat op het gebied van justitie, financien, belasting, economie, toerisme, onderwijs, sociaal/culturele- en sportzaken, volksgezondheid en overheidsbedrijven. Het actieprogramma werd, de afgelopen maanden samengesteld door een groep bestaande uit bestuursleden en kiezers, te weten, de heren: Frank Williams, Eddy Werleman, Mervil Robles, Benny Nisbet en Boy Simon.

23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 29168; woensdag: 13.00-16.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 16, Dakota.

Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822: donderdag 08.00-10.00 uur.

Club Cáquetio, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Suidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

SPORT

CAMACURI BOWLING CENTRE: maandag t/m vrijdag open van 16.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-19.00 uur; op zondag gesloten.

TELEARUBA: 17.00 aanvang [illegible] 17.15 [illegible] [illegible] 17.30 Johnny Quest; 18.15 dance fever; 18.45 news in Dutch; 19.00 [illegible] [illegible]; 19.30 conferencia di [illegible] [illegible] na bista; 20.00 [illegible]; 20.30 candid camera; 21.00 dynasty; 22.00 good times (Willona, the other woman); 23.00 Benny Hill show; 23.30 resumen di noticias; 23.35 sluiting.

„Vreemd voorwerp" afkomstig van springwerk bij containerhaven

ORANJESTAD — Het materiaal [illegible] [illegible] gevonden [illegible] [illegible] [illegible] de kwam van het Aruba Sun Company-gebouw te [illegible]. Uit onderzoekingen is gebleken dat het stuk staal uit ze afkomstig [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] hem had zelfs een van deze rondvliegende stukken metaal opgepakt en in zee gegooid aangezien het erg heet was. De stukken staal zijn afkomstig geweest van het gezonken schip Caribu. Intussen heeft Van Kessel Construction, die de containershavenbouw uitvoert, met de eigenaar van het gebouw overeenstemming bereikt over de reparatiekosten van de schade.

Voetbal om Antilliaanse titel begint zondag

ORANJESTAD — Van de Arubaanse voetbalbond wordt vernomen dat de Antilliaanse voetbalkampioenschappen zondag officieel van start gaan.

In het Wilhelminastadion zal de Arubaanse kampioen Dakota om vier uur uitkomen tegen de Curaçaose sub-kampioen UNDEBA, terwijl tegelijkertijd op Curaçao de Curaçaose kampioen SUBT de strijd zal aanbinden tegen de Arubaanse sub-kampioen RCA.

In deze kampioenschappen zullen bij Dakota twee nieuwe spelers debuteren, te weten Theo Ruis (ex-Bubali) en Vicente Croes (ex-Estrella), terwijl bij RCA de ex-SCA-er, Benjamin Dijkhoff, zal worden opgesteld.

ORANJESTAD — De stichting "Voz-I-Landia Escolar" organiseert dit jaar voor de derde keer het zangfestival voor schoolkinderen. De eerste prefinale, voor kinderen van 6 tot 9 jaar, wordt op 6 maart gehouden, terwijl de prefinale voor kinderen van 10 tot 13 jaar op 13 maart zal zijn. Beide prefinales worden in Cas di Cultura gehouden, waarna de finales op 1 en 2 april zullen volgen. In het Americana Caribbean hotel zijn voor de deelnemers reeds de eerste trainingen gehouden op muziek van Supernova.

Voorbereiding op 1e communie in Oranjestad

WILLEMSTAD — Ter voorbereiding op de eerste communie worden in de Franciscusparochie te Oranjestad, op Aruba ouderavonden gehouden. Vandaag (woensdag 23 feb) en 16 maart gebeurt dit voor de ouders van kinderen die naar het Rosa College gaan en die dit jaar hun eerste communie gaan doen. Voor ouders van leerlingen van het Dominicus College gebeurt dit morgen (donderdag) en 16 maart, voor de ouders van kinderen van het Rosario College is dit op 3 en 22 maart en voor de ouders met kinderen op het Franciscus en Bon bini college is dat op 4 en 23 maart. In alle gevallen begint men om acht uur en komt men bijeen in het Centro educativo christian aan het Irausquinplein. Voor de leerlingen van het Franciscus- en Bon Bini College is de ouderavond in het Franciscus College. Eind april is er nog een ouderavond met de betrokken leerkrachten en is er ook nog een voorbereidingsmis. De data voor de groepsgewijze eerste communie zijn: 12 mei voor het Rosario, Franciscus en Bon Bini College, zaterdag 14 mei voor leerlingen van het Dominicus en Rosa College en zaterdag 28 mei voor leerlingen van de niet-katholieke scholen gaan.

Personalia

THEODORE ORMAN herdacht onlangs zijn 35-jarig dienstverband bij de overheid. De heer Orman, die indertijd als kantoorbediende begon, is sedert januari 1981 adjunct-commies eerste klasse bij het Water- en Energiebedrijf.

DE FAMILIE BETTO Toppenberg, uit de Marconistraat, Oranjestad, ontving bericht dat zijn zoon Hubert (Yubi) Toppenberg aan de Katholieke Hogeschool in Tilburg [illegible] [illegible] [illegible] La Salle College.

RTC-werk-groep klaar met protocol

ORANJESTAD — In een kort commentaar morgen wordt op Curaçao tijdens de onderhandelingen het protocol [illegible] [illegible] van de voorzitter van de [illegible] van de RTC waarin [illegible] partijen van de [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] Aruba [illegible] [illegible] Bob [illegible] [illegible] de Amigoe dat de [illegible] [illegible] werkgroep Aruba in beter voor staat dan tot toe was. Morgen zullen alle partijen in de slotzitting het protocol ondertekenen. Aan de voorzitter van de raadscommissie op Aruba Betico Croes werd een telegram gezonden dat de werkgroep via de minister vernomen heeft dat de heer Croes met zijn commissie graag met de werkgroep wil spreken. Indien hij daarin nog geïnteresseerd is kan dit gesprek morgen op Curaçao plaatshebben. Er zal dan gesproken kunnen worden over de strategie die bij de komende RTC wordt toegepast. Het standpunt van de werkgroep echter kan niet meer veranderd worden.

Betico Croes wil spoed met RTC delegatie secretaris

ORANJESTAD — De leider van de Arubaanse delegatie naar de RTC, Betico Croes, heeft in een telegram aan minister-president Don Martina, met een copie aan de diverse instanties in Nederland [illegible] verzocht om spoedige uitvoering van de Arubaanse delegatie [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

AA-softbal in slotfase

ORANJESTAD — De AA-klasse (Kiwanis league) competitie van de Arubaanse Softball Bond verkeert in de slotfase en de strijd wordt met de dag spannender.

Aruba Video Center behaalde een 10-4 overwinning op GASA, terwijl Manuel [illegible] Athletics/Seguros Apotex een 4-0 shutout-nederlaag toebracht.

In de eerste ontmoeting kwam Video Center tot 10 runs, 13 hits en 3 errors, terwijl GASA 4 runs, 4 hits en 3 errors noteerde. Winnende pitcher was Wiwi Madura en verliezer Henk Arends.

De [illegible] en Seguros Apotex [illegible] op 4 runs, 4 hits [illegible] Seguros Apotex [illegible] 0 runs, 2 hits, 3 errors. De [illegible] op naam van Boy Leon, terwijl Albertico Kock de nederlaag toegeschreven kreeg. De beslissers in deze wedstrijd waren: Wilfred van der Biesen (Mansur) en Francisco Gomes (Seg. Apotex) met 1 hit in 1 keer aan slag.

Rond RTC

Simar achter MTS-leerkrachten

ORANJESTAD — De [illegible] van de SIMAR heeft het Bestuurscollege [illegible] een telegram van de MTS-leerkrachten te ondersteunen, waarin de leerkrachten hun frustratie [illegible] [illegible] [illegible] 1983 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] het SIMAR [illegible] [illegible] dat het BC nog niet [illegible] [illegible]

De SIMAR [illegible] [illegible] [illegible] 1982 [illegible] [illegible] [illegible] worden behandeld, niets meer gehoord werd.

De moorden van Paramaribo

WILLEMSTAD/DEN HAAG – Het Nederlandse Juristen Comité voor de Mensenrechten heeft verleden week een rapport uitgebracht over de gebeurtenissen in Paramaribo over de periode van 8 tot en met 13 december vorig jaar. Het beschrijft de arrestatie, geweldadige dood en begrafenis van veertien Surinamers en één Nederlander. Het rapport toont aan dat zij zijn gemarteld en vervolgens opzettelijk ter dood zijn gebracht. Aan de hand van dit rapport heeft de Koninkrijksminister van Buitenlandse Zaken Van den Broek verleden week bevestigd dat er in die tweede week van december in Suriname onder het regime-Bouterse een ware afslachting heeft plaats gehad.

Het rapport is een samenvatting van verklaringen van ooggetuigen, zoals familieleden en personen die beroepshalve bij de gebeurtenissen betrokken zijn geweest onderwie artsen en anderen. De namen van de getuigen worden om veiligheidsredenen niet vermeld. De verklaringen konden om dezelfde redenen al ook niet al gedetailleerd worden opgenomen, anders zou heel wel afgeleid kunnen worden wie bepaalde uitlatingen heeft gedaan. In elk geval beroept het comité zich erop dat alle vernoemde feiten door tenminste twee getuigen zijn bevestigd. Alle verklaringen zijn voorts onafhankelijk van elkaar en op verschillende locaties opgenomen. Vervolgens zijn die verklaringen getekend en gedeponeerd bij mr H. Pos, vice-president van het Gerectshof te Den Haag. Mr. Pos en mr P.J.G. (Piet) Kapteyn (ondermeer lid geweest van de Koninkrijkswerkgroep –RED), lid van de Raad van State, verklaren in het rapport dat zij mede ondertekenen dat de inhoud ervan een correcte weergave is van de feiten zoals neergelegd in de getuigenverklaringen.

Het comite belooft in een later stadium meer te publiceren en is zeer erkentelijk voor alle getuigen die onder moeilijke en pijnlijke omstandigheden hun medewerking hebben verleend.

De Amigoe heeft een copie van dit NJCM-rapport ontvangen en publiceert daar vandaag uit in twee stukken. Het eerste stuk betreft een beschrijving van het rapport over het verloop van de gebeurtenissen. Het tweede stuk is een beschrijving van de moorden aan de hand van verklaringen van mensen die in het mortuarium zijn geweest.

DE GEBEURTENISSEN

Op de ochtend van 8 december 1982, omstreeks 2.00 uur werden te Paramaribo een aantal mensen van hun bed gelicht en gearresteerd. Het betrof vier journalisten, vier advocaten, waaronder de deken van de Orde van Advocaten, twee hoogleraren, twee zakenlieden, twee militairen en een vakbondsleider. Hun namen en personalia staan op pp. 10+11. Getuigen verklaarden dat bij de arrestatie van Baboeram en Kamperveen door de militie in het rond werd geschoten en granaten werden afgevuurd. Ze kregen geen gelegenheid zich aan te kleden en werden in militaire auto's gesleurd en afgevoerd. De ravage daarna in, met name, het huis van Kamperveen was groot. In de muren zaten kogelgaten. Op de eerste verdieping vertoonde de buitenmuur van de slaapkamer een groot gat. Bij elk huis waar iemand werd gearresteerd verschenen tenminste drie militairen. In een aantal gevallen werd de telefoon onklaar gemaakt. Achterblijvende familieleden werd verboden contact te leggen met de buitenwereld. Op alle adressen bleven militaire wachten achter. Ze verlieten hun posten tussen 6.00 en 6.30 uur. In geen van de huizen is huiszoeking verricht. In sommige gevallen moesten de arrestatieteams onverrichter zake terugkeren aangezien de gezochte personen niet aanwezig waren.

Alle arrestanten werden vervoerd naar het militaire hoofdkwartier te Fort Zeelandia. De onlangs door de krijgsraad wegens zijn aandeel in de coup-poging in maart 1982 veroordeelde Rambocus werd opgehaald uit de Memre Boekoekazerne door Boerenveen en Rietveld. Sheombar, eveneens veroordeeld, werd uit de twintig kilometer verder gelegen Santo Boma-gevangenis gehaald door Stolk, hoofd penitentiaire inrichting en lid van de krijgsraad, en twee leden van de militaire politie. Beiden werden ook naar Fort Zeelandia gebracht.

Om ±03.45 's morgens werden schoten gehoord, van o.a. naar waarschijnlijkheid bazooka's. Vervolgens stonden een aantal panden in brand: het radiostation ABC (Creools), het perskantoor Lionarons, waar "De Vrije Stem" werd gedrukt en het gebouw van de Moederbond, Suriname's grootste vakbond. Iets later stond ook het radiostation Radika (Hindustaans) in brand.

Uit bewaard gebleven bandopnamen van het mobilofoonverkeer tussen de brandweerkazerne, de brandweerwagens en politie en uit ooggetuigenverklaringen blijkt dat de branden door militairen zijn aangestoken. Brandweerwagens meldden al snel dat het bluswerk "alleen in opdracht van de bevelhebber" mag worden verricht. Het blussen werd voorts feitelijk onmogelijk gemaakt door met uzi's gewapende militairen onder leiding van de sergeants-majoor Esajas en Roozendaal.

Eerst later meldde luitenant Verhaag (of: Terhaag) dat het opperbevel niet heeft gezegd dat er niet mocht worden geblust. De brandweer werd toen het nablussen gelaten. Om 07.00 uur meldde de radio dat bevelhebber Bouterse en het leger die nacht hadden ingegrepen "om erger te voorkomen". Toen werd ook officieel bekendgemaakt dat een niet nader gespecificeerd aantal vooraanstaande personen gevangen was genomen.

Families werden lange tijd in onzekerheid gelaten over de verblijfplaats en het lot van de gearresteerden. De families die om inlichtingen vroegen, werden van Fort Zeelandia verwezen naar de Memre Boekoekazerne en weer terug.

Over wat er die dag en avond met de gevangenen is gebeurd, is nog weinig bekend. Naar alle waarschijnlijkheid werden de gevangenen gedwongen (nagenoeg) naakt de gehele dag op een binnenplaats te blijven staan. Zij werden die dag gemarteld, zoals hieronder zal blijken.

Vanaf omstreeks 17.00 uur circuleerden geruchten dat Kamperveen en Slagveer die avond op de televisie een verklaring af zouden leggen. De Surinaamse staatstelevisie kondigde in de avond inderdaad aan dat twee van de gearresteerden omstreeks 20.00 uur een verklaring af zouden leggen. Dit tijdstip werd herhaaldelijk uitgesteld.

Rond 21.00 uur verklaarde luitenant-kolonel Desi Bouterse op de televisie dat het militaire gezag door in de afgelopen nacht in te grijpen, een poging tot machtsovername heeft kunnen verijdelen. Hij berichtte dat er een aantal arrestaties was verricht en kondigde de volgende maatregelen af: 1. het instellen van een avondklok; 2. sluiting van de landsgrenzen en het luchtruim; 3. een samenscholingsverbod; 4. het "uit de lucht halen" van een aantal (particuliere) radiostations en een verschijningsverbod voor een aantal kranten en 5.sluiting van de universiteit.

Vervolgens verscheen, in aanwezigheid van majoor Roy Horb, op de tv, een gearresteerde, Slagveer, met een, met name, aan de linkerkant gezwollen gezicht. Slagveer bekende de voorbereiding van een coup. Hij noemde daarbij namen van mede-samenzweerders. Het beeld werd plotseling afgebroken. Dezelfde verklaring werd over de staatsradio herhaald, daar wel gevolgd door een vergelijkbare verklaring van Kamperveen. Deze klonk als een gebroken man.

In de vroege uren van 9 december werden op verschillende plaatsen in Paramaribo schoten van onder andere mitrailleurs en zwaarder geschut gehoord. Niet ondenkbeeldig is dat dit diende als camouflage voor de executies op Fort Zeelandia.

De "Ware Tijd", het enige dagblad zonder verschijningsverbod, sprak van een succesvol genoemde paraatheidsoefening. Omstreeks 07.00 uur verspreidde zich het gerucht dat twee militairen "op de vlucht" waren doodgeschoten. Dezelfde morgen, omstreeks 10.00 uur, arriveerde een blauwe pick-up truck van het nationale leger voor het mortuarium van het Academisch Ziekenhuis. Deze leverde een tiental grote zakken met lijken af. Een militaire wacht werd betrokken. Binnen korte tijd drong personeel van de EHBO-post en medici, verplegers en verpleegsters van het Academisch Ziekenhuis de wacht op zij en het mortuarium binnen. Dit personeel heeft de daar aanwezige lijken gezien.

Het gerucht dat de stoffelijke overschotten van de gearresteerden in het mortuarium waren, verspreidde zich snel en om ±10.30 uur hadden zich honderden mensen buiten het mortuarium verzameld. Toegang tot het mortuarium werd nu door de militaire wacht verhinderd. De militaire wacht trachtte de menigte te verspreiden door in de lucht te schieten. Personen die in persoonlijk contact met Desi Bouterse staan en/of hebben gestaan, verklaarden tegenover één bron dat Bouterse, gevraagd naar een toelichting op de bij het mortuarium afgeleverde lijken, hen had verteld: "Ik heb ze gedood", en in een ander geval: "Het was niet de bedoeling, maar het is uit de hand gelopen".

Omstreeks 11.00 die ochtend had Bouterse zijn militair kader verzameld en een toelichting gegeven op het gebeurde. Een aantal militairen dat zich hiermee niet kon verenigen, werd later ontslagen of nam ontslag. De regering-Neijhorst bood op 9 december zijn ontslag aan. Waarnemend-president Ramdat Misier deed hetzelfde op 10 december. Pas in de avond kwamen de machthebbers op de televisie met een officiele verklaring voor de geweldadige dood van een aantal van de gearresteerden.

's Avonds, 9 december verscheen Bouterse op de televisie en maakte bekend dat een "aantal" van de gearresteerden in de voorafgaande nacht was omgekomen bij een vluchtpoging tijdens het transport van Fort Zeelandia naar de Memre Boekoekazerne, waarbij de betrokkenen zijn neergeschoten.

In een officieel bericht, uitgegeven door de Nationale Voorlichtingsdienst werd betreurd dat enkele personen — samenzweerders genoemd — waren omgekomen, ondermeer ook omdat zich onder de omgekomenen "prominente aanstichters van de geplande coup" bevonden, van wie de verhoren nog niet waren afgerond. "Het is waarschijnlijk dat daardoor enkele belangrijke details met betrekking tot de verijdelde coup niet aan het licht zijn gekomen", aldus de "Ware Tijd" van 10 december 1982.

Vrijdag 10 december, vanaf het begin van de middag tot 17.00 uur kregen de familieleden de lichamen te identificeren en te zien. Een gedeelte van de families moest dit van andere horen. Alle contacten tussen families en Fort Zeelandia verliepen via majoor Ruimveldt. De militaire wacht bij de poort die toegang geeft tot het terrein van het mortuarium, liet familieleden, per familie, met tussenpozen door. Met de familie die door de poort werd toegelaten, dromden soms tientallen omstanders mee naar binnen. Bij de deur die toegang geeft tot het mortuarium herhaalde zich dit tafereel, met dien verstande dat eerst twee leden van de betreffende familie werden toegelaten om het stoffelijk overschot te identificeren, en daarna de andere familieleden en omstanders. Na identificatie werd de naam van het slachtoffer op een pleister geschreven en op het voorhoofd geplakt.

De stoffelijke overschotten van 15 personen lagen op tafels in twee, met elkaar in verbinding staande, zalen. De lichamen waren tot aan het gezicht door lakens bedekt. Sommige getuigen waren in de gelegenheid de lakens op te lichten.

Een beperkt aantal mensen was op zaterdag en zondag in het mortuarium. Enkele families kregen bericht van Ruimveldt dat zij zich moesten prepareren op een begrafenis op zondag 12 december. Eerst toen werd bekend dat de familie zorg mocht dragen voor de begrafenis. Tot dan was volgehouden dat de begrafenis door de staat zou worden verzorgd.

Maandagochtend vernamen alle families dat de begrafenis die dag, omstreeks 14.00 uur zou plaatsvinden en dat, voor zover nog niet gebeurd, met spoed kleren en kisten naar het mortuarium dienden te worden gebracht. Vanaf omstreeks 13.00 uur werd de families toegestaan afscheid te nemen. Zij waren tevens aanwezig bij sluiting en verzegeling van de kisten.

Het tijdstip van begraven werd herhaalde malen uitgesteld. Tussen 16.00 en 17.00 uur arriveerden de kisten bij de verschillende kerkhoven. Baboeram, Oemrawsingh, Rambocus, Sheombar en Sohansing zijn begraven op Sarwa Odai. Behr, Daal, Kamperveen en Wijngaarde zijn begraven op Annetteshof. Goncalves, Leckie en Slagveer op het Rooms Katholiek kerkhof en Hoost, Rahman en Riedewald op Mariusrust. Bij de begrafenissen waren duizenden mensen aanwezig. Vanwege de ingestelde avondklok moesten de plechtigheden kort worden gehouden.

De lichamen zijn ongebalsemd begraven. Er is geen sectie verricht. Voor zover bekend stellen de van gemeente-wege opgemaakte overlijdensaktes de datum van overlijden op 9 december 1982. Vanaf die dag tot vrijdag 17 december werden de begraafplaatsen bewaakt, overdag door politie, 's nachts door militairen.



PARAMARIBO – De uitgebrande ruine van het gebouw van de Surinaamse vakbond "Moederbond". Het gebouw werd tijdens de recente gebeurtenissen in de Surinaamse hoofdstad door militairen verwoest.



PARAMARIBO – Een paal vol kogelgaten, trieste getuige van de recente gebeurtenissen in de rinaamse hoofdstad Paramarib

DE VOLGENDE vijftien personen zijn gedood:

- •John Baboeram, advocaat.
- •Bram Behr, journalist, directeur van weekblad Mokro.
- •Cyrill Daal, voorzitter van de grootste vakbond in Suriname, De Moederbond.
- •Kenneth Goncalves, Deken van de Surinaamse Orde van Advocaten.
- •Eddy Hoost, advocaat, oud-minister van Justitie.
- •André Kamperveen, zakenman, oud-minister van Cultuur en Sport, eigenaar van radiostation ABC.
- •Gerard Leckie, Dekaan van de sociaal-economische faculteit van de Universiteit van Suriname, 38 jaar.
- •Suchrin Oemrawsingh, docent aan de Universiteit van Suriname, directeur van het Rekencentrum.
- •Leslie Rahman, journalist voor het persagentschap CPS.
- •Soerindre Rambocus, militair officier, veroordeeld voor zijn aandeel in de coup-poging van maart 1982 tot 12 jaar gevangenisstraf, geboren op 5 juni 1953.
- •Harold Riedewald, advocaat.
- •Jiwansingh Sheombar, militair, veroordeeld voor zijn aandeel in de coup-poging van maart 1982.
- •Jozef Slagveer, journalist, eigenaar van pers-agentschap Informa.
- •Robby Sohansing, zakenman.
- •Frank Wijngaarde, journalist voor ABC, Nederlander, geboren op 14 augustus 1939.

▮▮ Nagenoeg alle lichamen vertoonden sporen van zware mishandeling in het gezicht met, met name, stompen en slagen met zware voorwerpen. Deskundigen en zij die zich beroepshalve met geweldsslachtoffers bezighouden, hebben verklaard dat vele van de sneden in de gelaten opengebarsten wonden waren, veroorzaakt door slagen met een hard niet te scherp, maar ook niet te stomp voorwerp, zoals een geweerkolf.

Voorts vertoonden de lichamen zonder uitzondering sporen van kogelgaten in borst, buik, gezicht of ledematen. Getuigen, die kennis van zaken hebben op het gebied van wapens en wapenverwondingen hebben verklaard dat de kogelverwondingen in borst en buik duidelijk zgn. inschotwonden waren dat wil zeggen dat de slachtoffers van voren zijn neergeschoten.

In de loop van de betreffende dagen zijn pogingen in het werk gesteld om de verwondingen te camoufleren. Dit blijkt o.a. uit het aanbrengen in de loop van die dagen van hechtingen en het plakken van pleisters op wonden in het gezicht, ondermeer op kogelwonden.

Naast bovengenoemde algemene verwondingen vertoonden de lichamen van de onderscheidene slachtoffers onder andere de volgende verwondingen. John Baboeram is zwaar en bruut in het gezicht mishandeld. Zo had hij een gebroken bovenkaak, waren nagenoeg alle tanden, behalve één — rechtsboven — ingeslagen en waren zijn lippen kapot. Hij had een wond horizontaal over het voorhoofd. Voorts had hij een kogelwond links naast de neus, die later met een pleister was afgedekt. Vervolgens wonden, sneden op de wangen en bloeduitstortingen in het gelaat. Een bron meldt een snee in de tong.

Bram Behr had verwondingen in het gezicht en kogelwonden in borst en voeten.

Cyrill Daal had kogelwonden in de buik en diverse verwondingen in het gezicht. Twee bronnen melden oogletsel in het algemeen, één bron noemt in dit verband de naam van Daal. Twee bronnen melden dat bij iemand het scrotum is afgeschoten; één, andere, bron meldt gezien te hebben dat Daal was gecastreerd. Eén bron meldt arm- en beenbreuken.

Kenneth Goncalves had verwondingen in het gezicht. In het bijzonder had hij een neusfractuur. Eén bron meldt een dozijn kogels in de borststreek te hebben geconstateerd.

André Kamperveen had een gezwollen gelaat en verwondingen aan de kaak, vermoedelijk een ontwrichting. Hij had een 18-tal kogels in de borst. Voorts is een dijbeenbreuk geconstateerd. Eén bron meldt een armfractuur. Eén bron meldt een schot in de rechterslaap.

Gerard Leckie had bloeduitstortingen in het gezicht. Eén bron meldt kogels in de borst.

Suchrin Oemrawsingh had onder de omstandigheden een redelijk gaaf gezicht. Hij had een klein gat in de rechterwang. Hij had aan de linkerslaap een groot gat waarover wat haar hing. Later was dit afgedekt met een pleister.

Leslie Rahman had scheuren en sneden in het gezicht. Hij had bulten op het voorhoofd. Eén bron meldt te hebben geconstateerd dat huidlappen van het bovenbeen waren afgetrokken.

Soerindre Rambocus had open scheuren in het gezicht en scheurtjes in lippen en boven het linkeroog. Van linkervoet tot hals en dwars over het middel was hij doorzeefd met kogels. Hij had een gezwollen gelaat.

Harold Riedewald had een kogel door de rechterslaap en bloed markeerde zware verwondingen aan de linkerhals. Eén bron meldt tientallen kogels in de borst.

Jiwansingh Sheombar had een gezwollen gezicht. Het gezicht was zeer donker gekleurd door de vele bloeduitstortingen (hematomen). Hij had een zware kaakverwonding rechts. Voorts had hij een kogelschot van de hals door het hoofd en een kogelwond in de schedel. Met kogels was een patroon van een kruis gemaakt in de borst- en buikstreek.

Jozef Slagveer had een gezwollen gezicht met vele bloeduitstortingen, in het bijzonder aan de linkerkant. Voorts had hij een kaakbeschadiging.

Somradj (Robbie) Sohansingh had verwondingen in het gezicht. Met name waren zijn tanden naar binnen geslagen en had hij een jukbeenfractuur. Voorts had hij zes kogelwonden in de borst- en buikstreek.

Frank Wijngaarde had een kaakfractuur. Zijn tanden waren naar binnen geslagen. Hij had kogels in de borst en schotwonden in het aangezicht.

CONCLUSIE

De verwondingen zoals geconstateerd en hierboven gerapporteerd leiden tot de conclusie dat de 14 Surinamers en 1 Nederlander zwaar zijn gemarteld en opzettelijk ter dood zijn gebracht. ▮▮

Ingezonden

Baka hoga na pos

TOEN NA 1970 de Dokmaatschappij in de huidige vorm zou worden opgezet heeft het Statenlid Jan Oenes er op gewezen dat het eilandgebied Curacao aandeelhouder zou moeten zijn. Hij betoogde dat het eilandgebied beschikte over verschillende nautische ambtenaren die in staat waren een oordeel te vormen over wat er in zo een scheepsreparatiedok zou gaan plaatsvinden. Het was duidelijk dat de regering adviseurs had, die meer invloed hadden dan leden van de Staten. De zaak bleef bij het Land. . Reeds vanaf het begin ontstonden moeilijkheden, toen de regering bepaalde dat de Commissarissen die zij benoemde, geen vergoeding mochten krijgen voor hun werk als zij ambtenaren waren. Werd er wel een vergoeding uitgekeerd dan moesten deze ambtenaren het ontvangene terugstorten in de landskas.

Nu wordt in het zakenleven de belangrijkheid van personen bepaald door de wijze waarop men hen renumereert voor hun werk. Als de overheid zijn ambtenaren gratis laat werken dan kan men die lui die zo gek zijn voor niets te werken ook rustig voor de gek houden. Men moet zich eens voorstellen: Een ambtenaar zal de overheid als aandeelhouder vertegenwoordigen. Hij verdient een vierde van wat de directeur van het bedrijf toucheert.

Zolang het redelijk goed gaat met het bedrijf en de vakbond op haar wensen wordt bediend, zal er nauwelijks enig toezicht zijn. De directie doet wat zij wil. Het is heel wat anders als de overheid ook een lid in de directie kan benoemen. Een commissaris kan zich normaliter niet met het dagelijks gebeuren in een bedrijf bemoeien. Hij krijgt voorgeschoteld wat de direktie kwijt wil.

Directieleden die bij CA onderhandelingen aksepte dat er een dertiende maand worden uitbetaald aan h personeel van een bedr ongeacht de vraag of er winst zijn gemaakt in dat bedrijf, z oftewel erg naief of erg hebben In beide gevallen deugen zij n als directeur. Het is natuurl erg mooi om de algeme directeur, die de eerst vera woordelijke persoon is als h mis gaat, te laten aftrede maar de vraag blijft of misschien naast het hoge sala ook nog een gouden handdr heeft gekregen van on belastingcenten. Er is ge mens op Curacao die gelooft d de zaken bij Dokmaatschappij van de dag op de andere slecht zi gaan lopen. Ervaren person met verstand van zaken zi zoiets aankomen. Het heeft te zijner tijd, desnoods na Eilandsraadsverkiezingen opening van zaken te gev zodat men een duidelijk oord kan vormen of de regeri Martina I, II en III inderda bij de neus genomen werd dat men niet op tijd de nodi maatregelen genomen heeft o op de hoogte te zijn van zaken

Men heeft ons voorgehoud dat de toenmalige minister v Financien voortreffelijk we verricht heeft. Het heeft zin te gaan of hij dan in deze ge onraad gezien of geroken hee Het heeft ook zin na te gaan het niet mogelijk is me gebruik te maken van de v ambtenaren waarover m beschikt en niet alles in een pa handen te houden. Er is e limiet aan de hoeveelheid we die één ambtenaar kan ve richten. Draagt men aan e persoon meer werk op dan h kan volbrengen dan zal kwaliteit van het werk er achteruit gaan.

Opnieuw is de indruk gewe dat men in het Fort Amsterda de zaken niet tijdig in hand neemt, dat men "by defaul bestuurt. Goede bedoeling alleen zijn niet voldoende o een land te regeren. Daar meer voor nodig. H allerergste is dat men met deze wezenlijke problemen vo de boeg zijn tijd gebruikt om "Fatamorgana" van een aant leden van het Nederlands parlement na te jagen. Me verdoet zijn tijd aan een RT waar niemand in geloof Senatu deliberandum sargentum perit. Terwijl d overheid vergadert vergaat he land. Laten wij hopen da vooral dit laatste niet waa wordt.

SIEGFRIED W. RIGAUD

Israel: nieuwe Pytho veelzijdig wapen

JERUZALEM — De Israeli sche luchtmacht beschikt al dr maanden over een nieuw lucht/luchtraket, de "Pytho 3". Dit heeft de directeur van d Israelische wapenindustrie Seev Rone, dinsdag in Jeruza lem meegedeeld.

De "Python 3" is volgens Ro ne een veelzijdig wapen dat geladen met 15 kg explosiev en een vliegbereik heeft van 1 km. De raket, die van gevechts vliegtuigen op vliegende doele wordt gericht, beschikt over ee "denksysteem, dat na het ont dekken van het doel dit blijf volgen tot de zekere treffer. Daarbij richt de raket zich op de hitte van de motor van het doel. De lucht/luchtraket werd al tij dens de oorlog in Libanon inge zet tegen Syrische vliegtuigen. Het is de tweede generatie va lucht/luchtraketten van Israeli sche makelij. De "Python 3" moet de "Shafrir"-raketten ver vangen die sinds 1967 dienst deden.

Kos ta sigui kana malu pa e ekipo di Wild Cats

Ambassadors a hanya sota formal serka Pichingolo

WILLEMSTAD — Pichingolo/Hilton Casino ayeranochi den stadion di SUBT na Kintjan a demonstra ku nan tin intenshon serio den e aktual kampeonato di sòftbòl kategoria femenino dòbel A. Sport Ambassadors/Envases Unidos a sufri ayeranochi un sota formal pa "knock-out.. kontra e ekipo di Pichingolo, 15—4. Den e di dos partido ku a tuma lugá ayeranochi tambe valido pa kategoria femenino AA, Cardenales/Kentucky Fried Chicken a dal Wild Cats/Coca Cola ku skor di 7—2.

Pa loke ta trata e partido entre Pichingolo i Sport Ambassadors, tin masha poko di komenta. E ekipo puntero dirigi pa manager Taffy de Jongh a demonstra un superioridat kompletu riba e ekipo di Ambassadors. Ta bin aserka ku nan pitcher estelar Soraida Juliana ayeranochi atrobe a lusi den gran forma, permitiendo apenas un hit. Di otro banda e pitcheo di Sport Ambassadors no a logra domina e bateria pisa di Pichingolo, ku a konekta no menos ku 14 hit.

E sifranan final dje partido tabata komo siguiente: Pitcher ganadó a resulta Soraida Juliana, perdedó Xiomara Arrindel. Pa Pichingolo: 15 kareda, 14 hit i un eror, Jenny Richards a destaka den bateo konektando di 4-3. Pa Sport Ambassadors: 4 kareda, 1 hit y 3 eror, Muriel Avastia a konekta di 2-1.

Ku e viktoria logra ayeranochi e ekipo di Pichingolo a fortifika su posishon komo lider absoluto den e departamento femenino AA.

MAL RACHA

E ekipo di Wild Cats ta den un racha sumamente negativo i ayeranochi nan no a logra kibra esaki tampoko, sufriendo un derota ku skor di 2-7 kontra di Cardenales. Ku esaki e rekòrt di Wild Cats a keda na sero ganá i nuebe perdí i nan ta sigui figura komo fuerte kandidato pa hunga e serie di promoshon i degradashon.

Pitcher ganadó den e enkuentro aki a resulta: Astrid Melaan, mientras ku Rosaly Kinburn a sufri e derota. Pa Cardenales: 7 kareda, 4 hit, i 1 eror. Pa Wild Cats: 2 kareda, 9 hit i 1 eror. Rosemari Iltes i Jeritza Pieternella a konekta respektivamente di 1-1 i 2-2.

KONTINUASHON

E kampeonato ta kontinua ku dos partido awenochi for di kua unu ta valido pa kategoria femenino AA i e otro valido pa e serie promoshon i degradashon. Pa mitar di ocho Rising Trotters lo enfrenta Tiburones den e serie di promoshon i degradashon i pa 9'or Sport Ambassadors ta enfrenta Green Sands, valido pa kategoria femenino AA. Ambos enkuentro ta tuma luga den stadion di SUBT.



WILLEMSTAD – Riba e potret por mira Soraida Juliana di Pichingolo na momentu ku e ta anota un di e 15 karedanan pa su ekipo. Komo pitcher ayeranochi Juliana a bolbe kumpli ku un tremendo prestashon tirando otro "one hitter".

Vergadering Curacao Karting Club

WILLEMSTAD — Morgen houdt de Curacao Karting Club haar algemene ledenvergadering, in hun eigen clubhuis te Shut. De vergadering gaat om 4 uur van start en er zal ook een nieuw bestuur gekozen worden.

Connors ook van de partij

Tennistoernooi in Rotterdam

ROTTERDAM — Het deelnemersveld voor het tiende internationale toernooi te Rotterdam wordt aangevoerd door Jimmy Connors. De Amerikaanse Wimbledonwinnaar staat tweede op de wereldranglijst van dit moment. Zesentwintig spelers van de tweeëndertig zijn inmiddels bekend. Twee spelers worden toegelaten op een zogenaamde 'wild card' en vier komen er uit het kwalificatietoernooi. Voor het toernooi, dat van 14 tot 20 maart in het Sportpaleis Ahoy wordt gehouden, zijn reeds 34.000 toegangskaarten verkocht.

De deelnemerslijst, met de positie op de wereldranglijst, ziet er als volgt uit: Jimmy Connors (VS) 2; Gene Mayer (VS) 8; Peter McNamara (Aus) 10; Eliot Teltscher (VS) 14; Buster Mottram (GBr) 15; Sandy Mayer (VS) 19; Mark Edmondson (Aus) 25; Tim Mayotte (VS) 26; Henri Leconte (Fra) 28; Mel Purcell (VS) 29; Hank Pfister (VS) 32; Marcos Hocevar (Bra) 37; Bernard Boileau (Bel) 41; Mike Depalmer (VS) 42; Vince van Patten (VS) 44; Jairo Velasco (Col) 48; Tom Gullikson (VS) 49; Russell Simpson (NZl) 51; Fritz Buehning (VS) 52; Pavel Slozil 7tsj) 54; Victor Amaya (VS) 55; Wim Wilkinson (VS) 57; Brad Gilbert (VS) 59; John Fitzgerald (Aus) 65; Pat Dupré 7VS) 66 en Sam Giammalva (VS) 72.

Schaaktoernooi in Linares

LINARES — De partij van Jan Timman in de negende ronde van het internationale schaaktoernooi in het Spaanse Linares tegen de Zweed Ulf Andersson is in remise geeindigd. De Nederlander speelde met zwart. Hij kwam door dit resultaat op de derde plaats te staan. Het klassement werd na negen ronden aangevoerd door wereldkampioen Anatoli Karpov, die de Zweed Bent Larsen een nederlaag toebracht. In de laatste twee ronden speelt Timman met wit tegen Joesoepov en met zwart tegen Miles.

De uitslagen uit de negende ronde zijn: Geller (Sov)-Spasski (Sov) 0.5-0.5; Karpov (Sov)-Larsen (Den) 1-0; Sax (Hon)-Hort (Tsj) afgebroken; Andersson (Zwe)-Timman (Ned) 0.5-0.5; Joesoepov (Sov)-Miles (Gbr) 0.5-0.5; Seirawan (Vst) was vrij.

De stand na negen ronden: 1. Karpov 5 (uit 8); 2. Spasski 4.5 plus 1 afgebroken partij (uit 8); 3. Timman 4.5 (uit 8); 4. Miles 4.5 plus 1; 5. Andersson 4 plus 1 (uit 8); 6. Joesoepov 4 (uit 8); 7. Sax en Hort 3.5 plus 1 (uit 8); 9. Geller 3.5 plus 1; 10. Larsen en Seirawan 2 plus 1 (uit 8).

OS atletiekwedstrijden moeten uitwijken

Problemen rond coliseum in Los Angeles

LOS ANGELES — In Los Angeles zijn problemen ontstaan over het coliseum, waar de openings- en sluitingsceremonie en de atletiekwedstrijden van de Olympische Spelen van volgend jaar worden gehouden. De kans bestaat dat voor deze evenementen moet worden uitgeweken naar het Rose Bowlstadion in Pasadena, 35 kilometer buiten de stad. De aanleiding is een conflict over rijtje luxe-zetels.

De 150 vip-boxen worden gebouwd door Al Davies, de eigenaar van het American Football-team Los Angeles Raider. Davis bracht zijn ploeg naar Los Angeles en heeft met de stad een contract afgesloten over de boxen, waarvan hij 75 procent van de inkomsten opstrijkt. Hij heeft ook een schriftelijke overeenkomst over het gebruik van die plaatsen voor de komende Olympische Spelen. Het Internationaal Olympisch Comite heeft echter verboden dat derden winst maken uit kaartverkoop. Harry Usher, de vice-voorzitter van het organisatiecomite van de Spelen in Los Angeles verklaarde: "Het is diep treurig als wij door zo'n zaak naar een ander stadion moeten uitwijken.

Het behoort echter tot de mogelijkheden". Er is inmiddels een brief geschrevep naar Davis met het verzoek de bouw van de luxe-zetels uit te stellen tot na de Spelen. Er is geen antwoord op gekomen. De zaak is nu in handen van advocaten gegeven. Het organisatiecomite opende inmiddels de onderhandelingen met de beheerders van het Rose Bowlstadion.

Standbeeld voor Garrincha

RIO DE JANEIRO — De voetbalclub Botafogo heeft besloten een standbeeld op te richten voor de vorige maand overleden speler Garrincha. De manager van Botafogo maakte dat voornemen dinsdag in Rio de Janeiro bekend na afloop van een mis, waarin de legendarische rechtsbuiten werd herdacht. Het stadion in Carioca, de geboorteplaats van Garrincha, zal naar hem worden genoemd. Garrincha, die in 1958 en 1962 deel uitmaakte van het Braziliaanse voetbalteam dat de wereldtitel veroverde, stierf op 20 januari. Hij was al jarenlang alcoholist.

Aanstaande zondagmorgen

Surfen van Bonaire naar Curacao

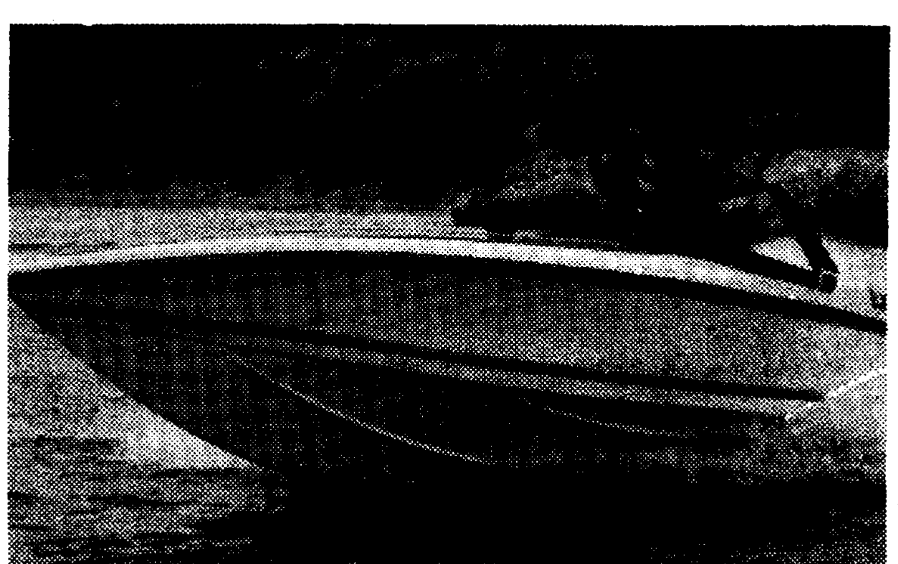
WILLEMSTAD — Het marathon surfen wint steeds meer terrein. De uitdaging van de zee, de lokroep van het avontuur doet steeds meer mensen langere surftochten plannen en volbrengen. Zo werd in augustus van het vorig jaar de oversteek naar Venezuela volbracht, wat vele surfers enthousiast maakte en de Stichting Marathon Surfen werd opgericht. De plannen zijn nu rond om eind mei wederom deze oversteek met meer surfers te maken.

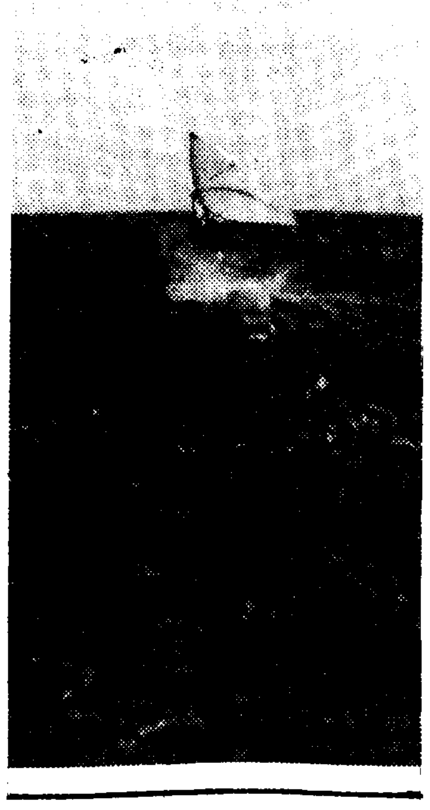
Nog nooit is echter tussen de Benedenwindse eilanden gesurfd van eiland tot eiland. Dank zij Coca Cola wordt op 27 februari de eerste poging gewaagd. Sunfishes hebben ooit een tijd gemaakt van 6 uur en 10 minuten. Deze tijd werd in 1978 gevaren door Captain Don Stuart van Aqua Habitat te Bonaire. Hij loofde een prijs uit voor diegene die op een kleine zeilboot dit zou verbeteren.

In 1981, na de Bonaire Regatta, maakten vier sunfishes deze oversteek. De beste tijd van Marcel Dennert was 6 uur en 12 minuten. Net niet voldoende.

Nog nooit werd er echter op een surfplank een poging gewaagd. Door sponsoring van Coca Cola en de medewerking van SNAV, zal Frits Bus in de ochtend van aanstaande zondag vertrekken uit Bonaire. Hij wordt hierbij bijgestaan door Paul Wederfoort van Cabex die met zijn oceanracer de Excalibur technische bijstand zal verlenen en zorgen voor de veiligheid van de surfer.

De aankomst wordt verwacht rond vier uur zondagmiddag op Barbara Beach waar de finish zal zijn en waar Coca Cola een stand zal inrichten en alle belangstellenden voorzien zullen worden van een koele drank. Het slagen van deze oversteek zal echter zeer afhankelijk zijn van de wind en het is te hopen dat er op zondag een gunstige wind zal waaien.





WILLEMSTAD — Op de fotocombinatie ziet men Frits Bus in actie op volle zee en ook de volgboot van de heer Paul Wederfoort, de "Excalibur", die voor de veiligheid van genoemde surfer zal zorgen.

Portugese voetbaltrainer neemt ontslag

LISSABON — Een dag voor de vriendschappelijke wedstrijd van zijn ploeg tegen West-Duitsland, heeft de trainer van het Portugese elftal, Otto Gloria, ontslag genomen. Maandag werd de laatste training voor de wedstrijd in Lissabon al zonder de oefenmeester afgewerkt. Gloria is teruggetreden, omdat de voornaamste leveranciers van de nationale ploeg, Benfica en Sporting, de bondscoach klaarblijkelijk boycotten.

Acht spelers meldden zich enige dagen voor het duel plotseling ziek, waarschijnlijker is echter dat de spelers zich willen sparen voor de Europese bekerwedstrijden, die hun clubs de komende week moeten spelen.

Alle "zieken" werden onderzocht bij de ploegarts. Voor het gebouw van de Portugese voetbalbond hielden honderd mensen een demonstratie. Zij eisten het ontslag van de voorzitter van de bond, Romao Martins.

Hoewel hij gisteravond zijn ontslag bevestigde, zal Gloria vandaag tijdens de vriendschappelijke voetbalwedstrijd tussen Portugal en West-Duitsland toch op de bank zitten. Ook leidt hij het elftal van Jong Portugal in het duel met de Westduitse jeugd. "Het zijn niet de spelers die de schuld aan deze merkwaardige situatie hebben", verklaarde Gloria.

"Daarom wil ik tijdens beide wedstrijden niet werkloos toezien. De bond heeft na het afzeggen van de spelers van Benfica en Sporting mij zonder enig overleg een aantal reserves toegeschoven. Na die twee wedstrijden stap ik definitief op".



WILLEMSTAD — Mede dankzij het enthousiaste initiatief van mevrouw Birgit Prinsen is de afgelopen weken het dames viertallen bridge kampioenschap 1983 verspeeld welke tegelijkertijd als een selectie diende voor de afvaardiging naar de CAC kampioenschappen. Dit jaar worden de hierboven genoemde kampioenschappen, rond medio juni gehouden in Trinidad. Als eerste eindigden de dames Bongers, Van de Ende, Van Krimpen en Maas. De tweede plaats werd bezet door de ploeg bestaande uit de dames Prinsen, Schouten, Simons en De Vries. Het is trouwens ook voor het eerst dat in BBNA verband dames kampioenschappen op Curacao werden gehouden.

Torneo relampago di vòlibòl

WILLEMSTAD — Awenochi ta inisia den e kancha kubri di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat un torneo relampago di vòlibòl organisa pa e Federashon di Vòlibòl di Korsou (FeVoKo).

E programa pendiente pa awenochi ta komo siguiente:
MASKULINO: 7.30 Stakamachi-Jets; 7.50 Warwarú-Xaverianen; 8'or Stakamahachi-Xaverianen; 8.30 Warwarú-Jets; 9'or Jets-Xaverianen i pa 9.30 Stakamahachi-Warwarú.
FEMENINO: 7.30 Hurricane-Volley Birds; 7.50 Flying Six-Mea Berde; 8'or Hurricane-Mea Berde; 8.30 Flying Six-Volley Birds; 9'or Mea Berde-Volley Birds; 9.30 Hurricane-Flying Six.

E weganan aki manera ya nos a apunta anteriormente lo tin un durashon di 20 minüt i si en dado kaso despues di e tempu menshoná e partido ta empata lo hunga te ora tin un ganadó. Un suplika ta bai na tur e ekiponan pa ta presenta na ora.

Entrega di lista pa kampeonato 1983 di Little i Senior League

WILLEMSTAD — Direktiva di Curacao Little League ta rekorda tur manager i representante di ekiponan di tantu Little- komo Senior League, ku djarason 23 di februari lo ta e ultimo dia ku nan por entrega nan lista di hungadónan for di ... di ocho anochi, na Little League Ball Park.

E ekiponan di kua direktiva no risibi nan lista di hungadó lo ... por partisipa den e kampeonato 1983. Direktiva ta spera ku tur manager lo duna nan koperashon pa e kampeonato 1983 por kuminsa djasabra 5 di mart proksimo.

MONROVIA — Liberia heeft vandaag alle lucht-, land- en zeeverbindingen met het buurland Sierra Leone gesloten vanwege een kritisch artikel in een krant uit Sierra Leone, zo heeft de Liberiaanse staatsradio bekendgemaakt. Het besluit is genomen na een bijzondere zitting van de 'voorlopige revolutionaire raad' die in Liberia regeert.

WASHINGTON — India is begonnen plutonium voor militaire doeleinden te verzamelen.

Dit gebeurt in zo'n hoog tempo dat het land in staat moet worden geacht tot een produktie van minstens twintig kernbommen per jaar als het zou besluiten een kernbewapeningsprogramma op touw te zetten, aldus het Amerikaanse dagblad Washington Post, dat hiervoor deskundige bronnen in de Verenigde Staten en daarbuiten citeert. Volgens het internationale bureau voor atoomenergie in Wenen (IAEA) begon India vorig jaar november met het op grote schaal produceren van plutonium uit het afval van zijn kerncentrales. Hiervoor is bij Bombay een speciale fabriek neergezet.

Despues di reunion general di djadumingu

Directiva nobo pa CSF

WILLEMSTAD — Djadumingu ultimo e Federashon di Deporte di Korsou, CSF, a tene su reunion general anual. Den e reunion aki ku a gosa di eksistensia di mayoria di e 26 federashonnan afilia na CSF, e siguiente personanan a ser eligi pa forma parti di e direktiva nobo: Clovis Lodewijks-presidente; Geoffrey Goede-vise-presidente; Imro van Wilgen-sekretario; Teodoro "Doi" Zabala-tesorero; William "junior" Millerson-komisario.

Den e reunion aki tabatin hopi punto importante ku a ser trese dilanti i e direktiva nobo lo bai traha duru pa kumpli mas tantu ku ta posibel ku deseo di su miembronan. Entre otro a toka e siguiente puntonan: E nota di maneho di gobierno insular; yudansa pa e federashonnan ku tin problema organisatorio i administrativo; preisnan altu pa uso di fasilidatnan deportivo; un maneho mas agresivo di CSF; koperashon mas estrecho entre CSF i su miembronan; e hecho ku hopi federashon no ta hasi uso optimal di e subsidio ku gobierno insular ta pone na disposishon di e federashonnan; uso optimal di e ofisina di CSF; elekshon di reina di deporte; dia di streanan deportivo; kontribushon; unidat entre e federashonnan i kursonan.

E proksimo reunion ku CSF lo tin ku su miembronan ta planea pa otro luna (probablemente dia 20 di mart) kaminda lo duna tur informashon tokante trahamentu di un presupuesto real di manera ku e federashonnan lo por hasi un uso optimal di e yudansa ku gobierno insular via Landhuis Hel ta ofrese e federashonan.

WK-voetbal voor jeugd tot 20 jaar

MEXICO — In Mexico stad is de loting verricht voor het wereldkampioenschap voetbal voor spelers tot 20 jaar. Het toernooi, waaraan ook Nederland deelneemt, wordt in juni in Mexico gehouden. De Nederlandse jeugdploeg werd in groep D ingedeeld met Sovjet-Unie, Nigeria en Brazilie. Bij de loting kwam het tot de volgende groepsindeling: Groep A: Mexico, Australie, Zuid-Korea en Schotland. Groep B: Polen I-voorkust, Uruguay en Verenigde Staten. Groep C. China, Argentinie, Tsjechoslowakije en Oostenrijk. Groep D: Sovjet-Unie, Nigeria, Nederland en Brazilie.

Beers a gana kareda di grasia RRCK

WILLEMSTAD — Henk Beers a sali ganado di e kareda di grasia organisa pa Road Runner Club Korsou djadumingu 20 di februari. Beers a nota un tempu di 18 minut i 15 seconde riba e distansia di 5 kilometer, lagando su tras Luis Wever, ku luna pasa a kore Orange Bowl Marathon di Miami den un bon tempu di 3 ora i 9 minut pa e 42 km. Den kategoria di damas señora Amine Hagemans a yega prome. E kareda di djadumingu ku a kuminsa na Peter Stuyvesant College i a termina na Antilliaanse Brouwerij tabatin no menos ku 119 partisipante.

Na final e koredónan por a disfruta di e hospitalidat di e serbeseronan di Amstel. Road Runners Club ta partisipa ku proksimamente un delegashon lo tuma parti na e mini-marathon di Aruba, un distansia di 30 kilometer ku ta tuma luga djabierne 18 di mart. E kareda organisa pa Idefre ta kuminsa na Lago Sport Park i finalisa na Malmok. Interesadonan mester inskribi prome ku diabierne 25 di februari serka dr. Mike Snijder na telefon: 70523 of 70522 (tur dia te 6'or di atardi) of na telefon 35035 (despues di 6'or di atardi).

Sealinkrace blijft Sovjets weigeren

LONDEN — De organisatoren van de Engelse wielerwedstrijd voor amateurs Sealinkrace blijven de Sovjets als deelnemers weigeren. De Sovjet-Unie wilde dit jaar niet deelnemen aan de grote ronde van Engeland (Milkrace), omdat daar dit jaar ook profs in mogen starten. Vandaar dat ze wilden uitwijken naar de tweede etappewedstrijd van het Verenigde Koninkrijk. Wedstrijdleider John Burns heeft negatief geantwoord op de inschrijving uit Moskou. "Ik zeg nu voor de derde keer nee en het blijft nee"., verklaarde Burns, "De Sovjets willen maar tussen de amateurs blijven fietsen. Ze genieten als staatsamateurs faciliteiten (trainingsopbouw, materiaal, medische begeleiding), waar de meeste beroepsrenners jaloers op zijn. Zij moeten zich maar met de Westeuropese profs meten. Bij hen krijgen ze tegenstanders van gelijk, of wellicht hoger, niveau".

Papu in de weer voor geheime raadsverkiezingen

... vrijheden te waarborgen. De ondertekening van partijlijsten bij de hoofdstembureau's op de eilanden voorafgaande aan de verkiezingen moet ook onder het verkiezingsproces gerekend worden. In de praktijk echter wordt iedereen, die besluit tot ondertekening van partijlijsten genoopt om hun politieke voorkeur aan de gemeenschap kenbaar te maken. Dat wordt een contradictie geacht met de bepalingen in de Staatsregeling.

Volgens Papu is de rechter bevoegd om te toetsen of deze specifieke bepalingen al dan niet indruisen tegen bepalingen in hogere wetsregelingen. De partij is van oordeel dat die bepalingen niet stroken met de plaatselijke parlementaire democratie en afbreuk doen aan de vereiste van vrije geheime verkiezingen.

Ze acht spoed aanwezig hierbij omdat binnenkort het proces al van start gaat voor ondertekening (en publique) van de lijsten van partijen die willen meedoen aan de raadsverkiezingen van 29 april. De Papu heeft daar belang bij. De partij heeft meermalen laten weten dat zij over een vrij grote schare volgelingen kan rekenen, maar dat velen daarvan zich onder de huidige omstandigheden nog niet als zodanig willen uiten. Daarom wordt gevreesd dat niet het vereiste aantal handtekeningen wordt verkregen dat nodig is voor deelname aan de verkiezingen.

Gevraagd wordt van de rechter om de bedoelde wettelijke bepalingen voorlopig onverbindend te verklaren, buiten werking te stellen of zodanig te schorsen dat zij niet uitgevoerd kunnen worden tot dat in een (langdurige) rechtszaak, een bodemprocedure, hierover door de rechter een uitspraak is gedaan. Zolang die uitspraak er niet is, moet om de verkiezingen wel doorgang te laten vinden - als voorwaarde gelden dat de ondersteuning van de kandidatenlijsten vrij en geheim is. Als het eilandgebied en de gezaghebber daar niet aan willen voldoen, moet de rechter naar de mening van de Papu een boete van duizend gulden per dag als stok achter de deur houden.

Het is nog niet bekend wanneer deze zaak door de kort geding-rechter wordt behandeld.

IVC: waarden van vroeger Nederlands Indie behouden

... stuur bestaat uit hoogstens negen en minstens vijf man. Een bestuursfunctie is onverenigbaar met het lidmaatschap van enig ander orgaan van de vereniging. In maart verleden jaar werden de nieuwe statuten door de algemene ledenvergadering aanvaard. Uit de als bijlage van de Curacaosche Courant verschenen statuten blijkt niet wie toen in het bestuur zaten. Normaliter wordt dat wel vermeld.

Internationale foto-expositie

[illegible]

Op heterdaad betrapt

[illegible]

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — ONDERTROUWD: (16 februari): Sherwin Cijntje en Noraima Diels, Antonio Richardson en Shahaira Luidens, Robert Obispo en Yvette Rosalia, Hilario Panneflek en Marutha Mercalina, Ludwin Lamp en Erling Simmon, Segundo Lopez en Marilse Merced, Sigmund Goeloe en Julia Janga, Luis Dovale en Shirley Yong, Christian Figueroa en Barbara Robles, Ilbert Pieternella en Milagros Tejeda, Hensley Michiel en Joyce Ashruf, Oswin Martina en Astrid Suars, Hendrik Rosinda en Cheryl Godfried, Henry van Grieken en Rita Gomes Quintal, Rolando Coffie en Sislin Maal, Eleuterio Bodak en Ruthmila Martinus, Sherwin Torbed en Jeanette Ignacius.

D-controle DC'9 voor 4/5 deel op Antillen

WILLEMSTAD — De zogenaamde D-check van de DC-9 toestellen gebeurt sinds verleden jaar voor vier/vijfde deel op de Antillen zelf en wel volgens een zodanig rooster, dat het betrokken toestel in het weekeinde zijn normale verplichtingen kan nakomen. Voorheen moest een DC-9 welke aan deze D-controle toe was voor vier weken naar Miami en was dus voor die periode niet bruikbaar door de ALM met alle hoofdpijn welke daaraan vastzat om toch zoveel mogelijk het te vliegen schema te kunnen volbrengen. Zo blijkt uit een reportage in het personeelsblad Intercom, waarin aandacht aan deze D-controle wordt besteed in de vorm van een verslag en een aantal foto's. Deze beslissing betekent ook minder onkosten voor de nationale luchtvaartmaatschappij. Een deel van de keuring gebeurt nog in het buitenland omdat dit te ingewikkeld is en apparatuur vereist welke de ALM nog niet kan aanschaffen. Het hele inspectie-programma is uitgesmeerd over vijf jaar; na vijf jaar begint het weer van vooraf aan.

... mr Faroe Metry:

... nationaliteit regelen bij souverein Aruba

... WILLEMSTAD — **Er moet ... worden getroffen ... van de onafhankelijk... van Aruba voor de per... die op de andere eilanden ... geboren en op Aruba wonen ... de Arubanen die niet ... op Aruba woonachtig zijn. ... mensen moeten hun ... Nederlandse nationaliteit ... en moeten eventueel ... opteren voor een Arubaanse nationaliteit, aldus ... Metry gisteren in het programma van de DP op Radio ...**

... Metry heeft zijn ... op tegen dat ... een eigen nationaliteit ... de onafhankelijkheid, als ... een regeling komt voor ... personen die op andere ... geboren zijn en op ... wonen en de Arubanen in ... Een aspect van ... verandering van nationaliteit ... namelijk, aldus Metry, ... dat de Arubanen en de ... van Nederlandse nationaliteit vreemdelingen worden voor elkaar. Dit houdt ondermeer in dat een Arubaan niet meer zomaar de rest van de Antillen binnen kan terwijl een Antilliaan ook niet meer zomaar Aruba binnen kan. Bovendien worden alle op Aruba woonachtige Nederlanders vreemdelingen.

De nieuwe wet van toelating en uitzetting die er dan moet komen zal volgens de DP moeten gelden op basis van reciprociteit. Dat wil zeggen dat wat geldt voor Antillianen op Aruba ook zal gelden voor Arubanen in de Antillen. De DP vindt dat bijvoorbeeld de bewoners van beide landen een voorkeursbehandeling dienen te genieten gezien de historische familie- en vriendschapsrelaties tussen de eilanden. Er moet volgens de DP wel duidelijk gesteld worden dat er geen enkele verandering mag komen in de toelating en uitzetting van Antillianen in Nederland en Europese Nederlanders op de Antillen.

WORLD IN A NUTSHELL

[illegible]NDON — Management [illegible] water union negotiations [illegible]ed agreement on a new [illegible] package that should end [illegible]in's first-ever national [illegible]r and sewer strike, a [illegible]ator announced. The [illegible]ut, which began nearly [illegible] weeks ago, was left some [illegible]00 homes and business [illegible]ut direct water supply and [illegible]d 8.25 million Britons [illegible] boil their drinking water.

[illegible] PAZ, MEXICO — Queen [illegible]abeth II arrived Tuesday at [illegible] port near the tip of the Baja [illegible]ornia peninsula and was [illegible]ted by thousands who [illegible]ed the downtown streets. [illegible] Royal yacht Britannia [illegible]ed shortly before noon, and [illegible] Queen was met by Alberto [illegible]res Alvarado, Governor of [illegible] California Sur, in a festive atmosphere highlighted by music from a marimba combo and the city's brass band.

KHARTOUM — Egyptian President Hosni Mubarak announced Egyptian fighter planes had been sent to intercept Libyan planes that violated Egypt's air space, adding that Tripoli had been warned not to repeat the incident. Speaking at the end of a one-day visit, he did not give any details.

PORT STANLEY; FALKLAND ISLANDS — Lord Shackleton, longtime champion of the Falkland Islands, ruled out any short-term solution to the dispute between Britain and Argentina over the South Atlantic chain. "The British will have to continue to do their duty and defend the Falkland Islands", he said.

LONDON — Czechoslovakia's leaders consider some policies of Soviet leader Yuri Andropov "dangerously liberal" and have covertly criticized them, a leading Czech dissident said. Journalist Karel Kyncl said that despite Czechoslovakia's "100 percent dependence on Moscow", there are many signs that president Gustav Husak isn't satisfied with Andropov's line.

DOVER, ENGLAND — A French fishing boat capsized and sank in heavy seas in the English Channel. Three of the six crew were rescued, but three were feared drowned, British coast guard officials said. The 55-foot Petit Forban was fishing about five miles inside British waters when it foundered in high winds off beachy head.

VALLETA — Libyan hijackers Tuesday freed a stewardess and asked for US negotiating help to end a stand-off that was kept 161 hostages aboard a Libyan Arab airlines plane on this Mediterranean island for two days. The stewardess carried a request for medicine for a sick boy on the plane. The hijackers say they commandeered the plane because they wanted to leave Libya.

WASHINGTON — President Reagan said the US is ready to "take all necessary measures" to guarantee the security of Israel's Northern borders if the Israelis withdraw their forces from Lebanon. He urged Arabs to accept Israel's right to exist and to let Jordan negotiate the future of the West Bank.

RIYADH — Saudi Arabia met with other Persian Gulf states to discuss price cuts ranging up to a reported seven dollars a barrel. Algerian officials predicted an extraordinary meeting of OPEC could be held as early as Thursday in an effort to keep the oil cartel from falling apart.

JERUSALEM — Foreign Minister Yitzhak Shamir responded coolly to President Reagan's offer to guarantee the safety of Israel's Northern border, saying he preferred an agreed security arrangement with Lebanon.

WASHINGTON — The US nuclear-powered aircraft carrier Nimitz returned to a cruising position off Lebanon, after the US had sent it to waters within range of Libya last week to deter a reported threat by that nation against the Sudan. Pentagon officials also reported that four US airborne warning and control (AWAC) planes probably would leave Egypt today to return to their US base.

NEW DELHI — Prime Minister Indira Gandhi's Government reported that the recent ethnic and political rioting in Assam state has cost 1,127 lives and the toll is still rising. P.C. Sethi, the Minister of Home Affairs, said 127 victims were shot dead by police to halt attacks on voters or polling places and burning of ballot boxes during the just-completed Assamese state election.

VATICAN CITY — A Papal envoy was sent to leftist-run Nicaragua to settle differences over the pope's stop there during his upcoming trip to Central America, Vatican sources said. They added that Vatican Foreign Minister Monsignor Achille Silvestrini also may stop in war-torn El Salvador. The trip March 2-9 will take Pope John Paul II to nine countries.

WORD SLEUTH FOR THE ENJOYMENT OF THE PUZZLE MINDED READERS OF AMIGOE.

This puzzle has more and more participants. This week's winner of the 25 Nf. price, to be spent at the sponsor AUGUSTINUS BOEKHANDEL is

Ovid Juddan
Bellinimastraat 9,
San Nicolass, Aruba.

He/She has to attend to the office of Amigoe at the Nassaustraat and his/her price will be fixed.

★★★★★★★★★★★

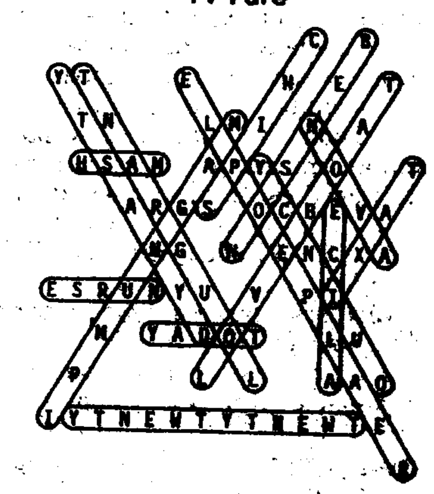
Those who want to participate must be aware of the fact that it is imperative to include the unlisted clue in the solution. We can recommend every participant to use an encyclopedia if one is not sure.

★★★★★★★★★★★

This week's sponsor is BOEKHANDEL AUGUSTINUS.
Solutions should be forwarded to the Amigoe before noon every Tuesday following the day of the publication. The address on Aruba is Nassaustraat 110, on Bonaire P.O. Box 122, on Curacao P.O. Box 577, or Scherpenheuvel z/n. Please indicate "word sleuth" on the envelope.

★★★★★★★★★★★

TV Fare



SPORTS SLEUTH ● Quarterbacks

G A S I M N Z K Y N S K Y N J
S N S F O U T K A F Y N O A P
I A I S J N S G S I O S W L M
N T M N I P O I K T U U U F O
M N M R N R P S R G Y N T O S
O O S E G A R O R K K K I S U
Z M I L V D M E J E T I H W G
E N P B W [illegible] F O T O D D W I R
N O O A P [illegible] N T R A H N J H E
O L J T I E S S E T O S A W F
J P O S S R A H N E L B A T S

[illegible] [illegible] words [illegible] are [illegible] backward, up, down and diagonally.
Unlisted clue/hint: [illegible]'S STEVE

Jones, White, Evans, Ferguson
Morton, Stabler, Hart, Jaworski
Plunkett, Manning, Anderson, Simms
Todd, Montana, Fouts

© 1982 King Features Syndicate, Inc.

U.S. STOCKMARKET NEWS

Am.Tel.Tel.	[illegible]/4	1	I.B.M.	97	1 3/8
Asa Ltd.	66 1/2	4 1/8	I.T.T.	31 1/2	- 1/2
[illegible]	20 1/2	3/8	K.L.M.	59	+ 1
Beatrice Fds.	24 1/[illegible]	3/8	Merck	82 1/2	- 1/2
Burroughs	47	1	Motorola	110 1/4	- 1/2
Comsat	[illegible] 5/8	3/8	N.C.R.	103 1/4	- 1 1/2
Coca Cola	[illegible] 1/2	3/4	Pepsico	34	- 3/8
Disney	[illegible] 5/8	1 1/4	Page Prod.	21 3/4	- 1 3/4
[illegible]	17 1/2	1 5/8	Royal Dutch	36	+ 2 1/8
[illegible]	137 7/8	1 7/8	Schlumberger	41	+ 2 3/4
[illegible]	[illegible] 7/8	unch	Shell Oil	38 1/8	- 1 3/4
[illegible]	21 7/8	1	Sears	29 1/8	- 3/8
[illegible]	40 1/8	1/2	Union Pac.	48 5/8	- 3
[illegible] Wheeler	13 5/8	1/4	U.S. Steel	22 1/4	[illegible]1/8
[illegible]	103 7/8	1/8	West.El.	44 5/8	unch
General Motors	61 1/8	5/8	Xerox	37 [illegible]	[illegible]
Dow Jones	1.080,40	12,42	Gold	[illegible]	[illegible]
Six months tsy bills		8,60%	Silver	15,73	[illegible]

AMSTERDAM

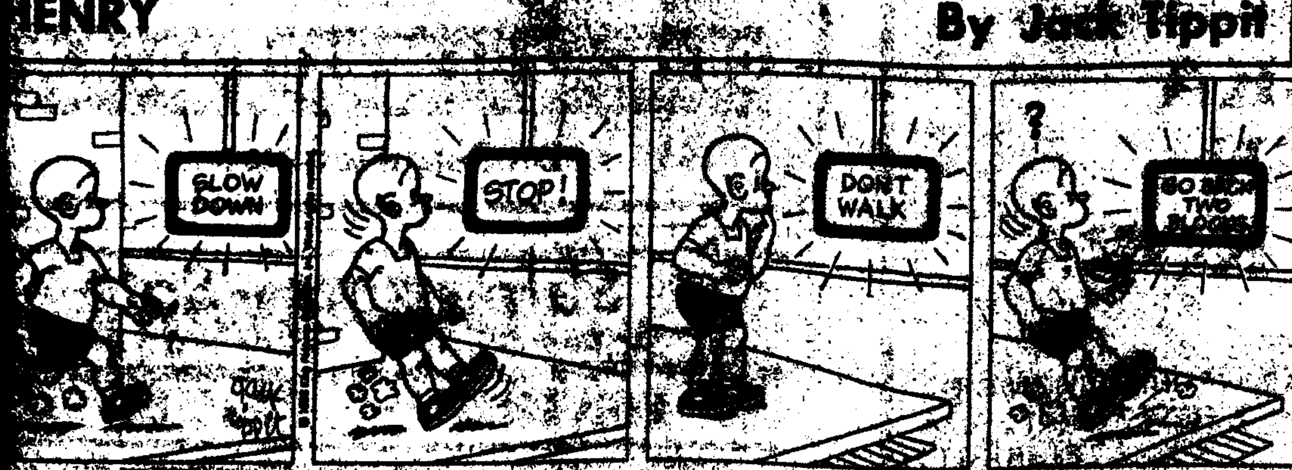
A.B.N.	324,00	Philips	35,60
Akzo	43,80	Robeco	259,00
Heineken	115,00	Rolinco	243,50
Kon.Olie	97,00	Unilever	194,00

Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.435	1.455	1.475
PND STERLING	2.645	2.71	2.76
NED GLD	65.98	66.71	[illegible]
BOLIVAR	40.91	41.63	[illegible].43
ZW FRANCS	87.22	[illegible]	[illegible].74
FR FRANCS	24.72	25.82	[illegible].74
DUITSE MARK	73.05	73.77	74.57
SUR GLD	[illegible]	[illegible]	102.99
IT LIRE	[illegible].96	1.26	1.32

English Companion

HENRY By John Liney



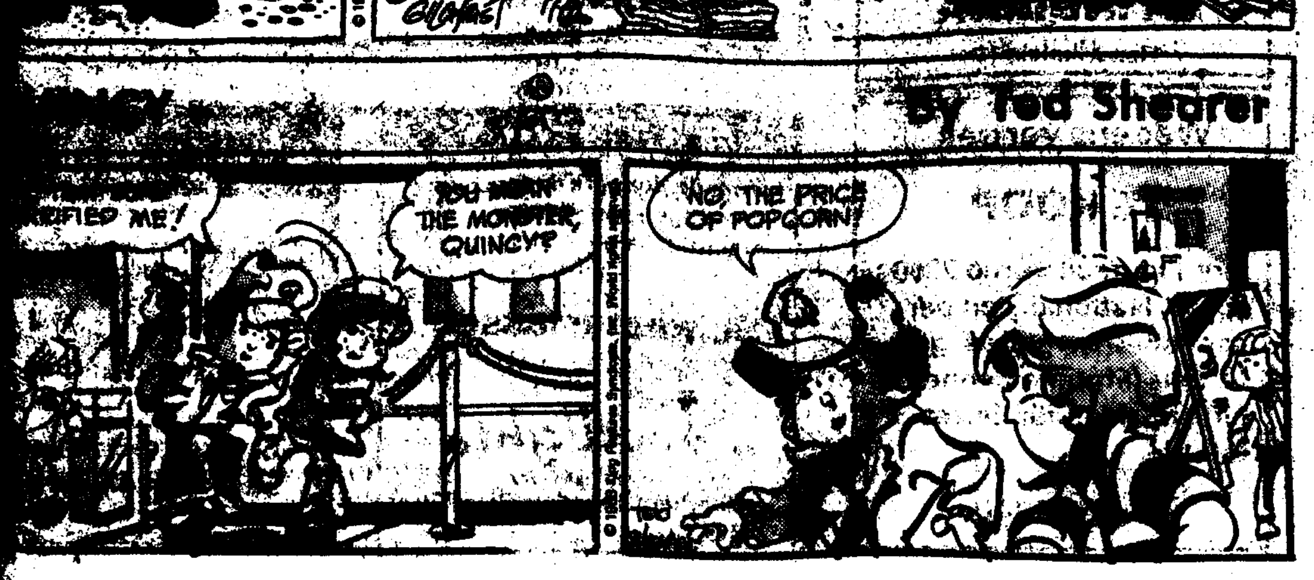
BEETLE BAILEY By Mort Walker



Jim Henson's MUPPETS



QUINCY By Ted Shearer



Ingezonden

Onchristelijk

ALLEREERST AAN de journalist van de Amigoe. Wat jammer, dat U zich voor het karretje van een enkeling heeft laten spannen. Een goede journalist moet, naar mijn bescheiden mening, van beide kanten geïnformeerd worden. Wil één van de partijen, vanwege het vele wat er op het spel staat, niet direkt zijn mening verkondigen, dan moet dit gerespekteerd worden en de journalist moet dan zijn conclusie hieruit trekken, door rustig af te wachten, tot de tijd hiervoor rijp is. Doet hij dit niet, dan loopt hij kans zich te begeven op glad ijs. En ijs kan erg glad zijn, en door het zich te begeven op glad ijs, kan men lelijk komen te vallen!

Helaas moet ik, door de vele beschuldigingen aan mijn adres, openheid van zaken doen. Helaas, omdat in de situatie waarin Curacao zich op het ogenblik bevindt, een ieder, van hoog tot laag, van welke komaf, milieu, godsdienst, ras, en wat dies al niet meer zij, moet werken, om de vulkaan, waar wij op zitten, niet tot uitbarsting te laten komen.

Allereerst het volgende voor wat betreft mijn visie van een oudercommissie. Een oudercommissie van een school bestaat, mijns inziens, uit een groep ouders, wier kinderen op die school gaan. In dit geval het Radulphus College. Indien het zo is, dat men niet wil dat een niet-katholiek, in dit geval een protestant, als voorzitter wordt gekozen, dan moet men gewoonweg niet meer toestaan, dat niet-katholieken toegelaten worden tot de school!

Overigens is het in triest, dat in deze moderne tijd, waarin Joden en Christenen elkaar aan het vinden zijn, samen de Bijbel bestuderen, waarin het fenomeen Oecumene al reeds gedurende lange jaren bestaat en zich zelfs manifesteert in een Raad van Kerken, dat er nog mensen rondlopen, die de klok proberen terug te zetten, met alle [illegible]. Ik hoef hier [illegible] te lang over uit te wijden. We worden door de kranten regelmatig op de hoogte gehouden van de gebeurtenissen in o.a. Ierland, Rusland en Iran. Dit slechts als op- of aanmerking, hoe U het ook wilt noemen, over het steeds maar kritiseren van mijn protestant zijn, [illegible] het feit, dat ik nauw betrokken ben met het Prot. Chr. Schoolbestuur ook even aanstippen. Met dit Schoolbestuur heb ik, [illegible] geen enkele binding. Mijn enige binding is, dat zijnde een [illegible] de V.P.G., een zoon op de Dr. Alb. Schweitzer basisschool heb, [illegible] vroeger voorzitter van de oudercommissie [illegible] Prot. Ver. voor Chr. Ond. en ik het als mijn plicht beschouw telkens als er vergaderingen gehouden worden, ik ook acte de présence geef en mijn op- en aanmerkingen laat horen, indien ik dit nodig acht. Dit neemt niet weg, dat, wanneer ik bewust mijn zoon naar een R.K. school stuur, omdat ik gewoon wil dat hij op een school met de Bijbel, met Christelijke beginselen zijn studie verder volgt, omdat er gewoonweg geen Prot. Voortgezet Onderwijs voor hem mogelijk is, ik het dan ook als mijn [illegible] beschouw, [illegible] Christen een [illegible], ik dit accepteer en dan ook de oudercommissie als Christen van dienst ben, en niet als uitgesproken Katholiek of uitgesproken Protestant. Het is alleen diep droevig, dat er in een Christelijke Oudercommissie nog plaats is voor Onchristelijk denken!

Verder neem ik het de [illegible] niet [illegible] om mij openlijk te confronteren ook zeer [illegible] mijn Vrijmetselaarschap betrokken moest worden. Een zeer kwalijke zaak om een dermate nobele instelling, waar, als men er geen notie van heeft en er niet [illegible] probeert te zetten, alsof het een instelling van criminelen en boeven is. Ook voor wat dit punt betreft, diep droevig en triest!

Ik heb dit allemaal stilzwijgend aangehoord, en gelezen, mij gewoon er boven verheven gevoeld. Want ach, wat kan je eigenlijk hierop antwoorden! Het lijkt mij bepaald niet gunstig voor het Radulphus College. Vooral niet met het oog op het 25-jarig Jubileum, waar wij binnenkort aan gaan beginnen. Jammer voor zo'n school als het Radulphus College, dat, dankzij een enkeling, ons 25-jarig jubileum de annalen van de school in zal [illegible] komt wat de druppel was, die de emmer deed overlopen, [illegible] discriminatie!

Sta mij toe, meneer de journalist U te corrigeren [illegible] Uw nieuwsgaring [illegible] heer Kees Kramer, [illegible] opgegroeid op Curacao, [illegible] jaren weer terug op Curacao, is uit het bestuur getreden, omdat hij de wijze waarop wij aangevallen werden [illegible] Europese Nederlanders niet kon velden. De heer [illegible] is eruit gestapt, omdat hij het toch niet meer zag zitten, om op een dergelijke wijze van onenigheid door te gaan.

De heer Martina heeft zich teruggetrokken, omdat hij niet van onenigheid houdt. De heer Eduardo Oova is niet afgetreden, doch heeft zich slechts uit het dagelijks bestuur terug getrokken.

Sta mij toe nog even terug te komen op die druppel, die de emmer deed overlopen en die gemaakt heeft, dat er waarschijnlijk nog 10 leden uit de oudercommissie zullen opstappen. Toppunt van schandelijkheid is wel het feit, dat wij aangevallen worden op het feit dat wij Europese Nederlanders zijn [illegible] Dit door een enkeling, die naar een top positie in de oudercommissie aasde en die [illegible] had [illegible] het declameren van mijn niet-katholiek zijn. Walgelijk! Nota Bene in zo'n smeltkroes van allerlei rassen, huidskleuren en culturen! Ik kan niet voor de anderen spreken, doch slechts voor mij zelf. Als Europese Nederlander [illegible] op Curacao [illegible] als mijn tweede [illegible] heb aangenomen, [illegible] ik met een rasechte [illegible] getrouwd ben [illegible] diensten en [illegible] aan de [illegible] van Curacao. Met [illegible] werk aan 5 meisjes. Ondanks het feit dat ons eiland nu door een dal van onzekerheid gaat, sta ik niet stil en investeer ik, in de vorm van een winkelcentrum.

Mijn hemel, is dit de wijze waarop [illegible] Curacao te werk wil gaan! Alleen maar afbreken! [illegible] Duna lus y claridad den mente, di tur esnan ku no sa mas, ta na unda nan ta bai of na unda nan ta para!

Meneer de Hoofdredakteur, mijn dank voor het plaatsen van dit vrij lange stuk. Helaas kon dit niet anders. Voor mij is deze zaak nu afgelopen en zet ik er een [illegible]. Ik moet mij nu konsentreren op andere belangrijke zaken, waar ons eiland [illegible] bij gebaat is. Dit is [illegible] van Ps. 127 te eindigen. Als de Heer het huis niet bouwt, tevergeefs zwoegen de bouwlieden daaraan. Als de Heer de stad niet bewaart, tevergeefs waakt de wachter.

T.G.W.H. DOMHOFF
(Voorzitter oudercie RC)

NASCHRIFT [illegible]: Een rechtzetting [illegible] voorwaarde [illegible] voor een goede [illegible]. Uw mening om er niets over los te laten is even zeer gerespekteerd, maar dat betekent niet dat de Amigoe DAAROM voor publicatie uitla-[illegible]